

# Museen und Ausstellungen

## *Museums and Exhibitions*





NEVER  
STOP  
WONDERING

1 PASS ▶ 5 HÄUSER



VON UND MIT

BUCERIUS  
KUNST  
FORUM

DEICHTOR  
HALLEN  
INTERNATIONALE KUNST  
UND FOTOGRAFIE  
HAMBURG

HAMBURGER  
KUNSTHALLE

KUNSTVEREIN  
IN  
HAMBURG

12-MONATE-PASS > 36 € ODER  
3-TAGES-PASS > 25 € MEHR DAZU >  
WWW.KUNSTMEILE-HAMBURG.DE

MK&G  
Museum für Kunst  
& Gewerbe Hamburg



Dr. Carsten Brosda, ©Hernandez für Behörde für Kultur und Medien

## **Liebe Besucherinnen und Besucher der Hamburger Museen und Ausstellungshäuser,**

ein Museumsbesuch kann vieles sein: Entspannung, Information, Ideengeber und noch so einiges mehr. Auf jeden Fall ist ein Museumsbesuch immer eine Bereicherung. Gerade in herausfordernden Zeiten, wie wir sie gerade erleben, kann eine Ausstellung neue Perspektiven aufzeigen. Die Teams der Hamburger Museen und Ausstellungshäuser beschreiten mit ihrem vielfältigen Programm immer wieder neue Wege, um Sie zu inspirieren. Lassen Sie sich überraschen, genießen Sie die Kulturstadt Hamburg und schöpfen Sie die Möglichkeiten, die diese bietet, voll aus. Ich wünsche Ihnen inspirierende Museumsbesuche und viel Freude beim Entdecken.

## ***Dear visitors to Hamburg's museums and exhibition venues,***

*A visit to a museum can take many forms: relaxation, information, a source of ideas and much more besides. In any case, visiting a museum is always a source of enrichment. In challenging times such as the present, in particular, an exhibition can present new ways of looking at things. With their varied programmes, the teams of Hamburg's museums and exhibition venues are always adopting new approaches to inspire you. Prepare for a surprise, enjoy the delights of Hamburg and take full advantage of the opportunities it offers us.*

*I wish you many inspiring museum visits and a great deal of pleasure while exploring.*

Dr. Carsten Brosda, Senator für Kultur und Medien  
Dr Carsten Brosda, Minister of Culture and Media

11. Dezember 2022 – 10. September 2023

## **Bei Tante Herta**

Wunderkammer Hafenkneipe

19. Februar – 18. Juni 2023

## **Dampfer, Deiche, Dramen**

Druckgrafik aus der Sammlung und  
zeitgenössische Positionen

2. April 2023 – 14. Januar 2024

## **Auf das große Westmeer schauend**

Der Kulturräum Nordsee im Wandel

2. Juli 2023 – 14. Januar 2024

## **Per Bak Jensen**

Humming Earth

24. September 2023 – 8. September 2024

## **Schippermütz und feiner Zwirn**

Fide Struck fotografiert Arbeitswelten  
an der Waterkant. 1930–1933

**Museum Kunst der Westküste**  
**Hauptstraße 1 · 25938 Alkersum/Föhr**  
**mkdw.de**

# INHALT/CONTENTS

## **KUNSTMUSEEN/ART MUSEUMS**

Bargheer Museum	06
Bucerius Kunst Forum	07
Deichtorhallen Hamburg	08
Ernst Barlach Haus	09
Hamburger Kunsthalle	10
Jenisch Haus	12
Kunstverein in Hamburg	13
Museum für Kunst und Gewerbe Hamburg	15
Weitere Kunstmuseen	16

## **KULTURHISTORISCHE MUSEEN**

### ***MUSEUMS OF CULTURAL HISTORY***

Altonaer Museum	20
Archäologisches Museum Hamburg	21
Bergedorfer Schloss	22
KomponistenQuartier Hamburg	23
Kramer-Witwen-Wohnung	25
KZ-Gedenkstätte Neuengamme	26
Mahnmal St. Nikolai	27
Museum am Rothenbaum. Kulturen und Künste der Welt (MARKK)	28
Museum der Arbeit	29
Museum für Hamburgische Geschichte	30
Polizeimuseum Hamburg	31
Weitere kulturhistorische Museen	32

## **MUSEEN IM HAFEN/MUSEUMS IN THE HARBOUR**

Auswanderermuseum BallinStadt Hamburg	42
Deutsches Hafenumuseum (im Aufbau)	43
Internationales Maritimes Museum Hamburg	44
Museumsschiff Cap San Diego	45
Museumsschiff Rickmer Rickmers	45
Speicherstadtmuseum	47
Weitere Museen im Hafen	48

## **AUSSTELLUNGS- UND ERLEBNISORTE**

### ***EXHIBITIONS AND INTERACTIVE EVENTS***

Helmut-Schmidt-Forum	52
Medizinhistorisches Museum Hamburg	53
Panoptikum – Das Wachsfigurenkabinett	53
Planetarium Hamburg	54
Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg Carl von Ossietzky	55
Weitere Ausstellungs- und Erlebnisorte	56

## **NATUR UND TECHNIK/SCIENCE & TECHNOLOGY**

## **SERVICE**

Impressum	66
Tourist Information/ <i>Tourist information</i>	67
Stadtplan/ <i>City map</i>	68



Haus gehört zur Kunstmeile Hamburg  
*Gallery is part of Hamburg's Art Mile*



Kulturpunkt in der „Kulturpunkte“-App



# KUNSTMUSEEN ART MUSEUMS





Foto: © Benjamin Ranft

## BARGHEER MUSEUM

Schwerpunkt des Museums ist die eigene Sammlung von repräsentativen Werken Eduard Bargheers (1901–1979) aus allen Schaffensphasen, die in wechselnden Ausstellungen gezeigt werden. In thematischen Sonderausstellungen werden auch Künstlerinnen und Künstler aus dem näheren Umfeld Bargheers einbezogen. Ergänzt wird das Programm durch die Vorstellung von Stipendiatinnen und Stipendiaten der Eduard Bargheer Stiftung zur Förderung junger Kunschtchaffender.

*The main focus of the museum is its own collection of prestigious works by Eduard Bargheer (1901–1979) from all of his creative phases, which are shown in changing exhibitions. Specially themed shows include artists directly connected with Bargheer. Supplementing the programme are presentations by recipients of scholarships from the Eduard Bargheer foundation for the promotion of young artists.*

### Farben – Kinder des Lichts

Aquarell-Highlights von Eduard Bargheer  
1924 bis 1974

### Colours – Children of the Light

Water colour highlights by Eduard Bargheer  
1924 to 1974

**Bis/Until 16.04.2023**

### Der Bargheer-Kosmos

Das graphische Werk 1930 – 1976

### The Bargheer Cosmos

The graphic work 1930 – 1976

**30.04.2023 – 17.09.2023**

### Rolf Tietgens: Fotografien 1934 – 1964 //

Eduard Bargheer: Familie T.

### Rolf Tietgens: Photographs 1934 – 1964 //

Eduard Bargheer: Family T.

**01.10.2023 – 25.02.2024**

**Tagesticket: Drei Museen im Jenischpark,  
zwei mit Ermäßigung**

**Day ticket: Three museums in Jenisch Park,  
with reduced admission for two**

### Bargheer Museum

im Jenischpark

Hochrad 75

22605 Hamburg

Tel. 040 89807097

[www.bargheer-museum.de](http://www.bargheer-museum.de)



Di./Tue.–So./Sun.

11:00–18:00



Shop



Barrierefrei/Disabled access



Siehe Website/See website





Bucerius Kunst Forum, © Bucerius Kunst Forum, Foto: Ulrich Perrey

## BUCERIUS KUNST FORUM

Im Herzen von Hamburg bietet das Bucerius Kunst Forum seinen Besucherinnen und Besuchern ein hochkarätiges Programm mit jährlich vier Ausstellungen und vielfältigen Veranstaltungen. Hinter der historischen Fassade am Alten Wall, direkt gegenüber dem Rathausinnenhof, ist Kunst von der Antike bis zur Gegenwart zu sehen.

*Situated in the centre of Hamburg, the Bucerius Kunst Forum offers its visitors a high-quality programme with four exhibitions every year and a diverse selection of events.*

*Behind the historic facade on Alter Wall, directly opposite the courtyard of the city hall, is a display of art from antiquity up to the present day.*

**Gabriele Münter. Menschenbilder**  
***Gabriele Münter. The Human Image***  
**11.02.–21.05.2023**

**Lee Miller.**  
**Fotografin zwischen Krieg und Glamour**  
***Lee Miller.***  
***A Photographer between War and Glamour***  
**10.06.–24.09.2023**

**Geniale Frauen.**  
**Künstlerinnen und ihre Weggefährten**  
***Ingenious Women.***  
***Women Artists and their Companions***  
**14.10.2023–28.01.2024**

Das Bucerius Kunst Forum bietet zu jeder Ausstellung eine Vielzahl von Veranstaltungen, Führungen und Workshops.  
*The Bucerius Kunst Forum offers a variety of events, guided tours and workshops for each exhibition.*

**Mehr erfahren/Find out more:**  
**[buceriuskunstforum.de/veranstaltungen](http://buceriuskunstforum.de/veranstaltungen)**

**Bucerius Kunst Forum**  
 Alter Wall 12  
 20457 Hamburg  
 Tel. 040 360996-0  
**[www.buceriuskunstforum.de](http://www.buceriuskunstforum.de)**

 Mo./Mon.–So./Sun.  
 11:00–19:00  
 Do./Thur. 11:00–21:00


 Shop  
 Barrierefrei/Disabled access  
 Siehe Website/See website





Foto: © Henning Rogge

## DEICHTORHALLEN HAMBURG – INTERNATIONALE KUNST UND FOTOGRAFIE

Die Deichtorhallen Hamburg widmen sich der zeitgenössischen Kunst und der Fotografie. Mit ihren drei Häusern – Halle für aktuelle Kunst, Haus der Photographie und Sammlung Falckenberg – an zwei Standorten und mit einer Ausstellungsfläche von 10.000 m<sup>2</sup> sind sie eines der größten Ausstellungshäuser dieser Art in Europa.

*Deichtorhallen Hamburg is dedicated to contemporary art and photography. Comprising three buildings – the Hall for Contemporary Art, the House of Photography, and the Falckenberg Collection – at two locations with a total area of 10,000 m<sup>2</sup>, it constitutes one of the largest exhibition spaces of its kind in Europe.*

Informationen zur Sammlung Falckenberg siehe S. 17.  
For more information on the Falckenberg Collection see page 17.

**Ragnar Axelsson**  
**Where the World is Melting**  
**17.03.–18.06.2023**

**Ralph Gibson. Secrets of Light**  
**21.04.–20.08.2023**

**Sarah Morris. All Systems Fail**  
**04.05.–20.08.2023**

**gute aussichten**  
junge deutsche fotografie 2021/2022/2023  
New German Photography 2021/2022/2023  
**01.07.–17.09.2023**

**Dix und die Gegenwart**  
**Dix and the Present**  
**30.09.2023–25.02.2024**

**Kathrin Linkersdorff**  
**A Glamour and a Mystery**  
**14.10.2023–14.01.2024**

**Deichtorhallen Hamburg**  
Deichtorstraße 1–2  
20095 Hamburg  
Tel. 040 32103-0  
[www.deichtorhallen.de](http://www.deichtorhallen.de)

🕒 Di./Tue.–So./Sun.  
11:00–18:00  
jeden 1. Do. im Monat/  
1st Thursday of every month  
11:00–21:00

🛍 Shop 🍴 Bistro/Café  
♿ Barrierefrei/Disabled access  
€ Siehe Website/See website





Foto: © Andreas Weiss

## ERNST BARLACH HAUS – STIFTUNG HERMANN F. REEMTSMA

Im Jenischpark gelegen, einem der schönsten Landschaftsgärten Hamburgs, beherbergt das Ernst Barlach Haus Hauptwerke des expressionistischen Bildhauers Ernst Barlach (1870–1938). Neben der hochkarätigen Sammlung bietet das privat getragene Museum attraktive Ausstellungen zur Kunst der Klassischen Moderne und der Gegenwart sowie die Konzertreihe Klang & FORM.

*The Ernst Barlach Haus in the beautiful Jenischpark houses major works by Expressionist sculptor Ernst Barlach (1870–1938). In addition to its outstanding collection, the privately funded museum also features attractive art exhibitions focusing on the period from classic modern to contemporary art as well as the concert series Klang & FORM.*

### **Kerben und Kanten** **HERMANN SCHERER**

Ein Schweizer Expressionist  
*Angles and Edges*  
**HERMANN SCHERER**  
*A Swiss Expressionist*  
**05.03.–04.06.2023**

### **Architektur<sup>3</sup>/Architecture<sup>3</sup>**

Drei Beiträge zum Hamburger  
Architektur Sommer  
*Three contributions to the Hamburg  
Architecture Summer*

**Tiefenschärfe.** Ursula Becker-Mosbach  
Architekturfotografie um 1960

**Depth of Focus.** Ursula Becker-Mosbach  
Architectural photography from around 1960

### **Van Garden**


Eine Installation von Franziska Opel  
*An installation by Franziska Opel*

### **Natürlich!**


**FRUGAL BAUEN.** Der Museumspavillon  
*Naturally!*

**FRUGAL BUILDING.** The museum pavilion  
**18.06.–17.09.2023**

**Ernst Barlach Haus**  
Jenischpark  
Baron-Voght-Straße 50a  
22609 Hamburg  
Tel. 040 826085  
[www.barlach-haus.de](http://www.barlach-haus.de)

 Di./Tue.–So./Sun.  
11:00–18:00

 Shop  Cafeteria

 Teilweise barrierefrei/  
*Limited disabled access*

 Siehe Website/See website





Foto: © Ralf Suerbaum

## HAMBURGER KUNSTHALLE

Die Kunsthalle zählt zu den bedeutendsten Kunstmuseen in Deutschland. Ihre international einzigartige Sammlung mit Kunst aus acht Jahrhunderten und ihre renommierten Ausstellungen locken hunderttausende Besucherinnen und Besucher an: Meisterwerke u. a. von Meister Bertram, Rembrandt, C. D. Friedrich, Manet, Liebermann, Munch, der „Brücke“, Bruce Nauman oder Sigmar Polke.

*The Kunsthalle ranks among Germany's leading art museums. Its internationally unique collection featuring art from eight centuries and its renowned exhibitions attract hundreds of thousands of visitors. Among its masterpieces are works by Meister Bertram, Rembrandt, C. D. Friedrich, Manet, Liebermann, Munch, the "Brücke" group of artists, Bruce Nauman and Sigmar Polke.*

### FEMME FATALE

Blick – Macht – Gender

*Gaze – Power – Gender*

**09.12.2022–10.04.2023**

### 1923: Gesichter einer Zeit

**1923: Faces of an Era**

**28.04.–24.09.2023**

### VIJA CELMINS | GERHARD RICHTER

Double Vision

**12.05.–27.08.2023**

### HERAUSRAGEND!

Das Relief von Rodin bis Taeuber-Arp

**OUTSTANDING!**

*Relief from Rodin to Taeuber-Arp*

**13.10.2023–24.02.2024**

### CASPAR DAVID FRIEDRICH

Kunst für eine neue Zeit

*Art for a New Age*

**15.12.2023–01.04.2024**

### Hamburger Kunsthalle

Glockengießerwall 5

20095 Hamburg

Tel. 040 428131-200

[www.hamburger-kunsthalle.de](http://www.hamburger-kunsthalle.de)

Freier Eintritt/*Free admission:*

1. Do. im Monat/*1st Thur. in*

month 18:00–21:00

🕒 Di./Tue.–So./Sun.

10:00–18:00

Do./Thur.

10:00–21:00

🛍 Shop 🍴 Restaurant/Café

♿ Barrierefrei/*Disabled access*

€ Siehe Website/*See website*





STAATLICHE SCHLÖSSER, GÄRTEN  
UND KUNSTSAMMLUNGEN  
MECKLENBURG-VORPOMMERN

# GLANZ STÜCKE IM DIALOG

Ausstellung  
im Schloss Schwerin  
8.7.2022 - 7.1.2024



STAATLICHES  
MUSEUM  
SCHWERIN

MV   
tut gut.

[www.museum-schwerin.de](http://www.museum-schwerin.de)



Das denkmalgeschützte Jenisch Haus von 1834. © SHMH, Foto: Sinje Hasheider

## JENISCH HAUS

Die Parkvilla, der ehemalige Landsitz des Hamburger Senators Martin Johan Jenisch, wurde 1831-34 nach Entwürfen von Franz Gustav Forsmann und Karl Friedrich Schinkel errichtet. Gelegen in einem der schönsten Landschaftsparks, zeigt sie prächtige Säle mit Möbeln und Kunsthandwerk aus der Erbauungszeit sowie wechselnde Sonderausstellungen.

*Formerly the country estate of the Hamburg senator Martin Johan Jenisch, this park villa was built in 1831-34 to plans by Franz Gustav Forsmann and Karl Friedrich Schinkel. Located in one of the most beautiful landscaped parks, it presents magnificent rooms furnished and decorated with arts and crafts in the style of the period as well as changing special exhibitions.*

### Elbwärts

Neue Bilder von Tobias Duwe, Lars Möller und Till Warwas

### **Towards the Elbe**

*New pictures by Tobias Duwe, Lars Möller and Till Warwas*

**04.04.2023–12.02.2024**

### Kammerkonzerte im Weißen Saal, Sommerfest, Marionettentheater

Thomas Zürn:

**Alle Infos und Programme unter [shmh.de](http://shmh.de)**

**Chamber concerts in the White Hall, summer festival, Thomas Zürn puppet theatre:**

**Full info and programme details at [shmh.de](http://shmh.de)**

**Tagesticket: Drei Museen im Jenischpark, zwei mit Ermäßigung**

**Day ticket: Three museums in Jenisch Park, with reduced admission for two**

### Stiftung Historische Museen Hamburg Jenisch Haus

Baron-Voght-Straße 50  
22609 Hamburg  
Tel. 040 828790  
[www.shmh.de](http://www.shmh.de)

🕒 Mo./Mon., Mi./Wed.–So./Sun.  
11:00–18:00

🛍 Shop 🍴 Restaurant/Café

€ Siehe Website/See website





Foto: © Fred Dott

## KUNSTVEREIN IN HAMBURG

Seit 1817 widmet sich der Kunstverein in Hamburg der Präsentation und Vermittlung junger, künstlerischer Positionen ihrer Zeit und dient als Plattform für die konstruktive Auseinandersetzung über innovative Wege in der Kunst. Der Verein ist der Förderung jener Künstlerinnen und Künstler verpflichtet, die heute produzieren und das kulturelle Erbe der Zukunft mitgestalten.

*Since 1817, the Kunstverein in Hamburg has been dedicated to the presentation and communication of upcoming, artistic positions of the particular time, serving as a platform for the constructive examination of new directions in art. The Kunstverein in Hamburg was and is continually dedicated to supporting those artists who produce work today and help design the cultural heritage of tomorrow.*

**THE EDUCATIONAL WEB**  
31.03.–06.08.2023

**IMA-ABASI OKON**  
08.09.2023–07.01.2024

**JAHRESGABEN**  
**ANNUAL LIMITED EDITION OFFERS**  
01.12.2023–07.01.2024

**SILKE OTTO-KNAPP**  
Anfang/Early 2024

**THE 90s ON STAGE**  
In Zusammenarbeit mit Salt, Istanbul  
*In collaboration with Salt, Istanbul*  
Anfang/Early 2024

**Weitere Ausstellungsdaten geben wir auf unserer Website bekannt.**  
**www.kunstverein.de**  
**Further exhibition dates will be announced on our website.**  
**www.kunstverein.de**

**Kunstverein in Hamburg**  
Klosterwall 23  
20095 Hamburg  
Tel. 040 322157  
**www.kunstverein.de**

🕒 Di./Tue.–So./Sun. und  
Feiertage/*and public holidays*  
12:00–18:00

🍴 Restaurant/Café  
♿️ **Barrierefrei/Disabled access**  
€ **Siehe Website/See website**



# Einfach ins Museum!

Wir buchen für Sie:

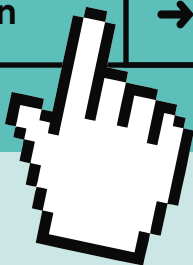
- ✓ vielfältige Führungen
- ✓ Gruppenangebote
- ✓ Kindergeburtstage

In 28 Museen,  
Ausstellungshäusern  
und Gedenkstätten  
in Hamburg.

Discover  
28 museums, memorial  
sites and exhibition halls  
on guided tours for any  
groups. Contact us  
for information and  
booking.

Museumsdienst-Hamburg.de

Angebote suchen



**WEBSITE** museumsdienst-hamburg.de

**E-MAIL** info@museumsdienst-hamburg.de

**TELEFON** 040 428 131 0





## MUSEUM FÜR KUNST UND GEWERBE HAMBURG

Das Museum für Kunst und Gewerbe Hamburg ist eines der führenden Museen für Gestaltung in Europa. Die Sammlungen reichen von der Antike bis zu den Innovationen der Gegenwart. Sie umfassen europäische, ostasiatische und islamisch geprägte Kulturräume. Spektakuläre Sonderausstellungen und Projekte zu zeitgenössischen Diskursen machen das MK&G zu einem der beliebtesten Museen Hamburgs.

*The Museum für Kunst und Gewerbe Hamburg is one of Europe's leading museums for design. The collections range from antiquity up to the innovations of the present day. They cover European, East Asian and Islamic-influenced cultural regions. Spectacular temporary exhibitions and projects on contemporary discourses make the MK&G one of Hamburg's most popular museums.*

### The F\* word

Guerrilla Girls und feministisches Grafikdesign  
*Guerrilla Girls and Feminist Graphic Design*

**17.02.–17.09.2023**

### Sesamstraße

50 Jahre Wer, Wie, Was!

**Sesamstraße**

*50 Years and Counting*

**07.05.2023–07.01.2024**

### Can You Hear It?

Musik und künstliche Intelligenz  
*Music and Artificial Intelligence*

**26.05.–31.10.2023**

**Digitale Angebote zu unseren Sammlungen und Ausstellungen auf:**  
**[www.mkg-hamburg.de](http://www.mkg-hamburg.de)**

***Digital services connected to our collections and exhibitions at:***  
**[www.mkg-hamburg.de/en](http://www.mkg-hamburg.de/en)**

### Museum für Kunst und Gewerbe Hamburg

Steintorplatz

20099 Hamburg

Tel. 040 428134-880

**[www.mkg-hamburg.de](http://www.mkg-hamburg.de)**

🕒 Di./Tue.–So./Sun. 10:00–18:00  
Do./Thur. 10:00–21:00

🛍️ Shop 🍴 Restaurant/Café

♿️ Barrierefrei/Disabled access

€ Siehe Website/See website



Freier Eintritt/Free admission: 1. Do. im Monat/1st Thur. in month  
17:00–21:00

## FABRIK DER KÜNSTE

Auf insgesamt 500 m<sup>2</sup> präsentiert die Fabrik der Künste Ausstellungen, Konzerte, Tanz, Schauspiel, Lesungen und Kulturwochen.

*With a total area of 500 m<sup>2</sup>, the Fabrik der Künste presents exhibitions, concerts, dance, theatre, readings, and cultural weeks.*

Kreuzbrook 10/12  
20537 Hamburg

[www.fabrikderkuenste.de](http://www.fabrikderkuenste.de)

Tel. 040 86685717

🕒 Die Öffnungszeiten erfragen Sie bitte telefonisch/  
*Please phone for opening hours*

€ Siehe Website/  
*See website for prices*

## FREIE AKADEMIE DER KÜNSTE IN HAMBURG

Neben Ausstellungen gibt es Veranstaltungen aus den Bereichen Musik, Literatur, Architektur, Theater, Fotografie u. v. m.

*Alongside exhibitions, there are also events from the fields of music, literature, architecture, theatre, photography and much more besides.*

Klosterwall 23  
20095 Hamburg

[www.akademie-der-kuenste.de](http://www.akademie-der-kuenste.de)

Tel. 040 324632

🕒 Di./Tue.–So./Sun.  
10:00–17:00

♿ Barrierefrei/*Disabled access*

€ Siehe Website/  
*See website for prices*

## KUNSTHAUS HAMBURG

Das Kunsthaus Hamburg ist ein Zentrum für zeitgenössische Kunst und ein Ort der Kommunikation.

*The Kunsthaus Hamburg is a centre for contemporary art and a space for communication.*

Klosterwall 15  
20095 Hamburg

[www.kunsthauhamburg.de](http://www.kunsthauhamburg.de)

Tel. 040 335803

🕒 Di./Tue.–So./Sun.  
11:00–18:00

€ Siehe Website/  
*See website for prices*



Ilana Harris-Babou, Reines Vergnügen,  
Installationsansicht, Kunsthaus Hamburg, 2021,  
© Foto: Hayo Heye

# MORE ART MUSEUMS

# WEITERE KUNSTMUSEEN

## KUNSTVEREIN HARBURGER BAHNHOF

Der Kunstverein Harburger Bahnhof versteht sich als Bühne für die Auseinandersetzung mit den Ergebnissen aktuellen künstlerischen Schaffens.

*The Kunstverein Harburger Bahnhof is conceived as a forum for critically investigating the results of current artistic activity.*

Eingang im Fernbahnhof Harburg, oberhalb der Treppen zu den Gleisen 3 und 4.

*Entrance inside Harburg rail station, above stairway to platforms 3 and 4.*

Hannoversche Straße 85  
21079 Hamburg

[www.kvhbf.de](http://www.kvhbf.de)

Tel. 040 76753896

🕒 Mi./Wed.–So./Sun.  
14:00–18:00  
(nur während der Ausstellungen, siehe Website/*during exhibitions only, see website*)

♿ Barrierefrei/*Disabled access*

€ Eintritt frei/*Admission free*



Kunstverein Harburger Bahnhof, Gruppenausstellung "should we get lunch, i want to burn this place down" mit Phung-Tien Phan. © Foto: Maik Gräf



© Foto: Henning Rogge/Deichtorhallen Hamburg

## SAMMLUNG FALCKEN- BERG/DEICHTORHALLEN HAMBURG

Die Sammlung Falckenberg umfasst etwa 2.200 Arbeiten der zeitgenössischen Kunst. Neben dem Sammlungsbestand werden jährlich bis zu drei Sonderausstellungen gezeigt.

*The Falckenberg Collection comprises more than 2,200 works of contemporary art. Every year the venue hosts up to three special exhibitions in addition to the permanent collection.*

Wilstorfer Straße 71, Tor 2  
21073 Hamburg-Harburg

[www.deichtorhallen.de](http://www.deichtorhallen.de)  
[www.sammlung-falckenberg.de](http://www.sammlung-falckenberg.de)

Tel. 040 32506762

🕒 Sa./Sat.–So./Sun.  
12:00–17:00

♿ Teilweise barrierefrei/  
*Limited disabled access*

€ Eintritt frei/*Admission free*



# KULTURHISTORISCHE MUSEEN MUSEUMS OF CULTURAL HISTORY





Außenansicht des Altonaer Museums, © SHMH, Foto: Sinje Hascheider

## ALTONAER MUSEUM

Zwischen dem Altonaer Bahnhof, der Elbe und dem quirligen Trendviertel Ottensen liegt das Altonaer Museum. Die Sammlung bietet facettenreiche Blicke auf die Kunst- und Kulturgeschichte Norddeutschlands vom 18. Jahrhundert bis zur Gegenwart. Ein weiterer Schwerpunkt ist die Kinderkultur: Forschen, lernen und verstehen kann man in der *wunderkammer* und im KINDERBUCHHAUS.

*The Altonaer Museum is located very close to Altona station, not far from the River Elbe, and borders Hamburg's lively 'in' district of Ottensen. The collection offers a diversified look at art and cultural history in north Germany from the 18th century up to the present. Another main focus of the museum is children's culture: the Chamber of wonders and the KINDERBUCHHAUS are places of exploration, learning and understanding for children.*

### Von hier nach dort

Unterwegs mit Kompass und Navi

#### **From here to there**

*On the move with compass and navigation system*

**Bis/Until 17.07.2023**

### WORLD PRESS PHOTO

**13.09.–09.10.2023**

### Glaubensfreiheit

**Freedom of Faith**

**27.09.2023–Juli/July 2024**

### Erinnerungen

Intervention und Ausstellung

#### **Memories**

*Intervention and exhibition*

**Ab/From 08.11.2023**

Für Kinder/For children:

#### **wunderkammer, Trickkiste & Wolkentheater**

Eine Einladung zum Staunen, Sammeln und Spielen

#### **Chamber of wonders, animated cartoons & mechanical theatre**

*An invitation to marvel, collect and play*

**Stiftung Historische  
Museen Hamburg  
Altonaer Museum**  
Museumstraße 23  
22765 Hamburg  
Tel. 040 428135-0  
[www.shmh.de](http://www.shmh.de)

🕒 Mo./Mon., Mi./Wed.–Fr./Fri.  
10:00–17:00  
Sa./Sat., So./Sun.  
10:00–18:00

🛍️ Shop 🍽️ Café  
♿️ Barrierefrei/Disabled access  
€ Siehe Website/See website





Blick in die Ausstellung. © AMH

## ARCHÄOLOGISCHES MUSEUM HAMBURG

Das Archäologische Museum Hamburg ist eines der bedeutendsten archäologischen Regionalmuseen und präsentiert einen lebendigen und faszinierenden Blick auf die Vor- und Frühgeschichte Norddeutschlands. Im „ArchäOLOGICUM“ finden regelmäßig Mitmachaktionen wie „Feuermachen auf Steinzeitart“ und „Höhlenmalerei“ statt.

*The Archäologisches Museum Hamburg is one of the most important regional archaeological museums and presents a lively and fascinating view of prehistory and early history in north Germany. The „ArchäOLOGICUM“ is a regular venue for interactive events such as „Making fire – Stone-Age style“ and „Cave painting“.*

**PLAYMOBIL – Archäologische Zeitreise**  
*PLAYMOBIL – An archaeological journey through time*

**Bis/Until 27.08.2023**

**Light my Fire – Evolution des Lichts**  
*Light my Fire – The Evolution of Light*  
**11.10.2023 – 28.04.2024**

**Besuchen Sie uns online unter amh.de:**  
**Digitale Ausstellungen und 3D-Rundgänge laden zu einem Streifzug durch das Museum ein.**

**Visit us online at amh.de:**  
**digital exhibitions and 3D guided tours beckon you to take a stroll through the museum.**

### Archäologische Ausstellung

**Archaeological exhibition**  
Harburger Rathausplatz 5  
21073 Hamburg  
Tel. 040 42871-2497  
[www.amh.de](http://www.amh.de)

### Sonderausstellungen

**Special exhibitions**  
Museumsplatz 2  
21073 Hamburg  
Tel. 040 42871-3609  
[www.amh.de](http://www.amh.de)

🕒 Di./Tue.–So./Sun.  
10:00–17:00

€ Siehe Website/See website

🛒 Shop 🍴 Restaurant/Café

♿ Teilweise barrierefrei/  
Limited disabled access





© Bergedorfer Museumslandschaft

## BERGEDORFER SCHLOSS

Das Bergedorfer Schloss ist das einzige erhaltene Schloss von Hamburg. Es liegt mitten in einem denkmalgeschützten Park. Die Dauerausstellung zeigt die Geschichte Bergedorfs. Parallel gibt es wechselnde Sonderausstellungen zu spannenden Gesellschaftsthemen und auch Kunstschauen lokaler Künstlerinnen und Künstler. Abends lädt das Museum regelmäßig zu Konzerten ein. Im Sommer findet im Hof Freiluftkino statt.

*Bergedorfer Schloss is Hamburg's only preserved palace. It enjoys an idyllic location in the centre of a listed park. The permanent exhibition displays the history of Bergedorf and is accompanied by changing temporary exhibitions on fascinating social topics as well as shows by local artists. In the evenings, the museum regularly hosts concerts, while the courtyard is home to an open-air cinema in the summer.*



Bergedorfer Schloßstraße 4  
21029 Hamburg  
Tel. 040 42891 2509  
[www.bergedorfer-museumslandschaft.de](http://www.bergedorfer-museumslandschaft.de)

🕒 Di./Tue.–So./Sun. 11:00–17:00

🛍 Shop 🍴 Schlossrestaurant  
💶 Siehe Website/See website

TAGESTICKET LINIE A  
HOP ON HOP OFF

**DIE ROTEN  
DOPPELDECKER**  
HAMBURGS STADTRUNDFAHRT



**ERLEBE HAMBURG  
INFOS & TICKETS**  
**+49 40 7961331-0**

[die-roten-doppeldecker.de](http://die-roten-doppeldecker.de)





© KomponistenQuartier, Foto: Hinrich Franck

## KOMPONISTENQUARTIER HAMBURG

Für interessierte Liebhaberinnen und Liebhaber wie Muskschaffende, für Hamburgerinnen und Hamburger, regionale wie weit angereiste Gäste – das KomponistenQuartier bietet ein besonderes Refugium zur Musik- und Stadtgeschichte. In akzentuiert gestalteten Räumen kann man Leben und Werk der sieben vorgestellten Persönlichkeiten erkunden oder in aller Ruhe ausgiebig die vielfältigen Musikbeispiele genießen.

*For lovers and creators of music, for locals as well as visitors from near and far – the KomponistenQuartier offers a special haven for the history of both music and the city itself. Thematically designed rooms provide space to explore the life and work of the seven featured personalities as well as a calm setting to simply enjoy the wide variety of musical examples.*

### Ausstellungen zu/Exhibitions featuring:

Georg Philipp Telemann (1681–1767)  
 Carl Philipp Emanuel Bach (1714–1788)  
 Johann Adolf Hasse (1699–1783)  
 Fanny Mendelssohn (1805–1847)  
 Felix Mendelssohn (1809–1847)  
 Johannes Brahms (1833–1897)  
 Gustav Mahler (1860–1911)

Öffentliche Führungen regelmäßig  
 mittwochs, 16:00 Uhr/Regular guided tours  
 for the public on Wednesdays, 4:00 p.m.

Vorführungen des selbstspielenden  
 Welte-Steinway-Klaviers/Demonstrations of  
 the Steinway-Welte player piano

Live-Musik am Tafelklavier im  
 Brahms-Museum/Live music at the  
 square piano in the Brahms Museum

Details und Termine unter/  
 Further details and dates at:  
[www.komponistenquartier.de](http://www.komponistenquartier.de)

### KomponistenQuartier Hamburg

Peterstraße 29–39

20355 Hamburg

Tel. 040 63607882

[www.komponistenquartier.de](http://www.komponistenquartier.de)

Führungen/Guided tours:  
[info@komponistenquartier.de](mailto:info@komponistenquartier.de)

🕒 Di./Tue.–So./Sun.  
 10:00–17:00

🛍 Shop 🍴 Café

♿ Teilweise barrierefrei/  
 Limited disabled access

€ Siehe Website/See website



# Hagenbeck

*Hamburgs tierisches Original*



***Lust auf Abenteuer?***



[hagenbeck.de](http://hagenbeck.de)



© SHMH, Museum für Hamburgische Geschichte, Foto: Michael Zapf

## KRAMER-WITWEN-WOHNUNG

Die Krameramts-Stuben am Hamburger Michel sind die letzte erhaltene Wohnhofanlage aus dem 17. Jahrhundert. Hier zeigt sich Alltagskultur des Lebens vergangener Jahrhunderte. Die Einrichtung im Biedermeierstil strahlt ein Flair von Ruhe und Gemütlichkeit aus, erinnert aber ebenso an die alltäglichen Schwierigkeiten zu einer Zeit ohne modernen Komfort.

*The Krameramts-Stuben at the foot of the church of St Michael (known as the Michel) date back to the 17th century. The last remaining survivor of these courtyard complexes shows how people lived in bygone centuries. Furnishings in Biedermeier style radiate a peaceful and cosy atmosphere but also recall the difficulties of everyday life at a time when most creature comforts were lacking.*


### **Besonderheiten:**

Die Kramer-Witwen-Wohnung ist umgeben von kleinen Geschäften zum Stöbern, etwa einem Antiquariat, einem gut sortierten Teekontor und einem Coffee-Shop. Außerdem gibt es ein Restaurant mit Hofcafé.


### **Special features:**

*The Kramer-Witwen-Wohnung complex is surrounded by tiny shops worth browsing, which include an antiquarian bookshop, a well-stocked tea shop and a coffee shop. A restaurant and courtyard cafe provide refreshments.*

**Stiftung Historische Museen Hamburg**  
**Kramer-Witwen-Wohnung**  
 Krayenkamp 10  
 20459 Hamburg  
 Tel. 040 37501988  
[www.shmh.de](http://www.shmh.de)

 Restaurant/Café

 Apr./Apr.–Okt./Oct.:  
 Mo./Mon., Mi./Wed.–Fr./Fri.  
 10:00–17:00  
 Sa./Sat., So./Sun.  
 10:00–18:00  
 Nov./Nov.–März/Mar.:  
 Sa./Sat., So./Sun. 10:00–17:00

 Siehe Website/See website





© KZ-Gedenkstätte Neuengamme 2016, Foto: Emily Mohney

## KZ-GEDENKSTÄTTE NEUENGAMME

Die KZ-Gedenkstätte Neuengamme befindet sich auf dem Gelände des größten ehemaligen nationalsozialistischen Konzentrationslagers in Nordwestdeutschland. Mehrere Ausstellungen dokumentieren die Geschichte des Ortes und das Leid der über 100.000 Menschen, die dort inhaftiert waren. Rundwege erschließen das weiträumige Gelände und führen an siebzehn historischen Gebäuden vorbei.

*Located on the site of what was once the largest Nazi concentration camp in northwest Germany, the Neuengamme Concentration Camp Memorial contains several exhibitions documenting the history of the site and the suffering of the more than 100,000 people imprisoned here. Visitors can walk through the extensive grounds and view the seventeen historic buildings remaining from the period.*

### Fünf Dauerausstellungen

**Five permanent exhibitions**

### Führungen für Schulklassen und Gruppen

**Guided tours for school classes and groups**

### Selbsterkundung:

Audioguide (Ausleihe am Service-Point) sowie „Neuengamme“ Smartphone App

### Self-guided tour options:

Audio guide for hire from the Service Point and „Neuengamme“ smartphone app

### Virtueller Rundgang/Panoramic tour:

[www.kz-gedenkstaette-neuengamme.de/360tour](http://www.kz-gedenkstaette-neuengamme.de/360tour)



### Digitale Angebote/Digital services:

[www.kz-gedenkstaette-neuengamme.de/service/digitales/](http://www.kz-gedenkstaette-neuengamme.de/service/digitales/)

### KZ-Gedenkstätte Neuengamme

Jean-Dolidier-Weg 75  
21039 Hamburg  
Tel. 040 42813-1500

[www.kz-gedenkstaette-neuengamme.de](http://www.kz-gedenkstaette-neuengamme.de)

 Shop  Café

 Mo./Mon.–Fr./Fri.  
09:30–16:00  
Sa./Sat., So./Sun.,  
Feiertage/public holidays:  
10:00–17:00

 Barrierefrei/Disabled acces

 Siehe Website/See website





Mahnmal St. Nikolai, © Foto: Dörte Huß

## MAHNMAL ST. NIKOLAI

Das Mahnmal St. Nikolai ist Hamburgs zentraler Erinnerungsort an die Luftangriffe auf Hamburg während des Zweiten Weltkriegs. Von der früheren Hauptkirche St. Nikolai blieb nur der Turm erhalten. Ein Panoramalift fährt zur Aussichtsplattform in 76 Metern Höhe. Im Kellergewölbe informiert ein Museum über Ursachen und Folgen des Luftkriegs in Europa.

*The Mahnmal St. Nikolai is Hamburg's central memorial to the air raids carried out on the city during the Second World War. Only the tower remains from the former main church of St. Nikolai. A glass panorama lift takes visitors to a viewing platform 76 metres above the ground. A museum in the vaulted cellar provides information on the causes and consequences of the aerial warfare in Europe.*

### Besonderheiten/Special features:

Das Turmglockenspiel (Carillon) wird donnerstags um 12 Uhr live gespielt.

*The chimes (carillon) in the tower play live on Thursdays at 12 noon.*


Die Bombardierung Hamburgs von 1943, die „Operation Gomorrha“, jährt sich 2023 zum 80. Mal. Dazu gibt es ein vielfältiges Veranstaltungsprogramm.


Informationen unter [www.mahnmal-st-nikolai.de](http://www.mahnmal-st-nikolai.de)


*In 2023, it will be 80 years since the bombardment of Hamburg in 1943, known as "Operation Gomorrhah". A varied programme of events will be held to mark the occasion.*

Information at [www.mahnmal-st-nikolai.de](http://www.mahnmal-st-nikolai.de)

**Mahnmal St. Nikolai**  
Willy-Brandt-Str. 60  
20457 Hamburg  
Tel. 040 371125  
[www.mahnmal-st-nikolai.de](http://www.mahnmal-st-nikolai.de)

 Mi./Wed.–Mo./Mon.  
10:00–18:00  
Di. geschlossen/Tue. closed

 Barrierefrei/  
Disabled access

 Siehe Website/See website





© MARKK, Foto: Paul Schimweg

## MUSEUM AM ROTHENBAUM KULTUREN UND KÜNSTE DER WELT (MARKK)

Das MARKK zählt zu den großen ethnographischen Museen Europas. In seiner über 150-jährigen Geschichte wurden bemerkenswerte Sammlungen zusammengetragen, die Gegenstände aus allen Erdteilen umfassen. Die Ausstellungen ermöglichen einen Einblick in die Vielfalt der Kulturen und Künste der Welt. Das Begleitprogramm schafft Räume für kulturelle Begegnung und Wertschätzung.

*MARKK is one of Europe's great museums of ethnography. During its more than 150-year history, it has seen remarkable collections assembled, which include exhibits from all corners of the earth. The exhibitions provide an insight into the diversity of the world's arts and cultures. The accompanying programme creates spaces for cultural encounters and appreciation.*

**Benin. Geraubte Geschichte**  
***Benin. Looted History***  
**Bis auf Weiteres/Until further notice**

**Wasser Botschaften**  
***Water Messages***  
**25.02.–31.10.2023**

**Hey Hamburg, kennst Du**  
**Duala Manga Bell?**  
***Hey Hamburg, do you know***  
***Duala Manga Bell?***  
**Bis/Until 02.07.2023**

**Hamburg und Tirol – eine**  
**Alpenfreundschaft?**  
***Hamburg and Tyrol – an Alpine Friendship?***  
**Bis/Until 31.12.2023**

### Museum am Rothenbaum Kulturen und Künste der Welt

Rothenbaumchaussee 64  
20148 Hamburg  
Tel. 040 428879-0  
[www.markk-hamburg.de](http://www.markk-hamburg.de)

🕒 Di./Tue.–So./Sun.  
10:00–18:00  
Do./Thur. 10:00–21:00

🍴 Restaurant/Café  
♿ Teilweise barrierefrei/  
*Limited disabled access*  
€ Siehe Website/See website



Freier Eintritt/Free admission: Do./Thur. 16:00–21:00



TRUDE, Museum der Arbeit, © SHMH, Foto: Susanne Dupont

## MUSEUM DER ARBEIT

Wo früher in einer Fabrik aus Kautschuk Hartgummikämme gefertigt wurden, wird heute die Hamburger Industrie- und Technikgeschichte des 19. und 20. Jahrhunderts gezeigt in Druckerei, Handelskontor oder Metallwerkstatt. Museumswerkstätten laden zum Mitmachen ein. Wechselnde Sonderausstellungen beschäftigen sich mit aktuellen Fragen rund um das Thema Arbeit.

*The former site of a factory producing hard-rubber combs now displays the history of industry and technology in Hamburg during the 19th and 20th centuries in premises for printing, trading and metalworking. Museum workshops offer a hands-on experience, while changing special exhibitions examine current issues concerning the world of work.*

### Wie alles begann

Von Galaxien, Quarks & Kollisionen

#### ***The Beginning of Everything***

*About Galaxies, Quarks & Collisions*

**Bis/Until 07.05.2023**

### Holz bewegt. Möbel · Skulpturen · Alltägliches

8. Norddeutscher Nachwuchswettbewerb

#### ***Wood Moves. Furniture · Sculptures · Everyday Objects***

*8th North German competition for young carpenters*

**17.05.–03.07.2023**

### Eyes on Hamburg

Georg Koppmann Preis für Stadtfotografie

*Georg Koppmann Prize for Urban Photography*

**09.06.–03.10.2023**

### Men and Mining

**Okt./Oct./Nov./Nov. 2023–Apr./Apr. 2024**

### Kunst-, Design- und Flohmärkte oder die Musikfeste auf dem Museumshof: [shmh.de](http://shmh.de)

*Events include art, design and flea markets as well as music festivals in the museum courtyard. Full list at [shmh.de](http://shmh.de)*

**Stiftung Historische  
Museen Hamburg  
Museum der Arbeit**  
Wiesendamm 3  
22305 Hamburg  
Tel. 040 428133-0  
[www.shmh.de](http://www.shmh.de)

Shop Restaurant/Café

Mo./Mon.  
10:00–21:00  
Mi./Wed.–Fr./Fri.  
10:00–17:00  
Sa./Sat., So./Sun.  
10:00–18:00

Barrierefrei/Disabled access

Siehe Website/See website





Museum für Hamburgische Geschichte, © SHMH, Foto: Sinje Hasheider

## MUSEUM FÜR HAMBURGISCHE GESCHICHTE

Das von Fritz Schumacher erbaute und 1922 am Holstenwall eröffnete Museumsgebäude wird ab Februar 2023 umfangreich umgebaut und modernisiert. Weiterhin zugänglich sind die Bereiche für Sonderausstellungen und Veranstaltungen im Erdgeschoss. Tipp: Sonderausstellungen können Sie während des Umbaus zum deutlich ermäßigten Museumseintritt besuchen.

*Built by Fritz Schumacher and opened in 1922 in Holstenwall, the museum is undergoing extensive conversion and modernisation as from February 2023. The areas for special exhibitions and events on the ground floor will still be open during this time, but the admission price for the special exhibitions will be significantly reduced.*

### Eine Stadt wird bunt

Hamburg Graffiti History 1980-1999

#### **Colouring the city**

*Hamburg Graffiti History 1980-1999*

**Bis/Until 31.07.2023**

### Auftakt des Terrors

Frühe Konzentrationslager im Nationalsozialismus

#### **Beginning of Terror**

*Early Concentration Camps under National Socialism*

**01.03.–29.03.2023**

### Hamburg 1923 – die bedrohte Stadt

Eine Ausstellung zum Hamburger Aufstand 1923

#### **Hamburg 1923 – the City under Threat**

*An Exhibition on the Hamburg Uprising of 1923*

**20.09.2023–07.01.2024**

**Neu:** donnerstags bis 21:00 Uhr geöffnet

**New:** open until 21:00 on Thursdays

**Stiftung Historische Museen Hamburg**  
**Museum für Hamburgische Geschichte**

Holstenwall 24  
 20355 Hamburg  
 Tel. 040 428132-100  
[www.shmh.de](http://www.shmh.de)

🕒 Mo./Mon., Mi./Wed., Fr./Fri.  
 10:00–17:00  
 Do./Thur. 10:00–21:00  
 Sa./Sat., So./Sun. 10:00–18:00

🛍 Shop 🍴 Restaurant/Café  
 ♿ Barrierefrei/Disabled access  
 € Siehe Website/See website







© Polizeimuseum Hamburg

## POLIZEIMUSEUM HAMBURG

Im größten Polizeimuseum Deutschlands erleben Besucherinnen und Besucher polizeilichen Alltag hautnah. Hier können die Methoden der Kriminaltechnik ausprobiert werden. Geschichte und Gegenwart der Hamburger Polizei werden ebenso spannend erzählt und präsentiert wie die acht spektakulärsten Kriminalfälle der Hansestadt. Kommissarinnen und Kommissare mit langjähriger Berufserfahrung führen durch die Ausstellungen.

*Visitors to Germany's largest police museum can gain first-hand experience of an officer's everyday work. The museum offers them a chance to try out techniques used in forensic science. Past and present of the Hamburg Police Force are explained and presented in a stimulating manner along with the city's eight most spectacular crimes. Experienced police officers are on hand to guide visitors through the exhibitions.*

**Was ist los im Polizeimuseum?**  
*What's going on in the Polizeimuseum?*

**Suchspiel, Ermittlerspiel und Polizei-Rallies für Kinder und Jugendliche**  
*Treasure hunts, rallies and detective games for children of all ages*

**Virtuelle Erlebnisse in Streifenwagen und Hubschrauber**  
*Virtual experiences in patrol cars and helicopters*

**Phantombilder am Computer erstellen**  
*Drawing an identikit picture on the computer*

**Mehrsprachiger Audioguide**  
*Multilingual audio guide*

**Lesungen und Gespräche im Krimisalon**  
*Readings and discussions in the detective lounge*

**Polizeimuseum Hamburg**  
Carl-Cohn-Straße 39  
22297 Hamburg  
Tel. 040 4286-68080  
[www.polizeimuseum.hamburg](http://www.polizeimuseum.hamburg)

🕒 Di./Tue., Mi./Wed., Do./Thur.,  
So./Sun.  
11:00-17:00

♿ Barrierefrei/Disabled access  
€ Siehe Website/See website



---

## ATELIER UND STIFTUNG OHM

---

Die Stiftung umfasst eine der europaweit bedeutendsten Kostüm-Sammlungen sowie Gemälde und Meisterzeichnungen von der Neuzeit bis zum 20. Jahrhundert.

*The foundation maintains one of Europe's most important costume collections as well as paintings and master drawings from the modern age up to the 20th century.*

Röntgenstraße 57  
22335 Hamburg

[www.stiftung-ohm.de](http://www.stiftung-ohm.de)  
[www.atelier-ohm.de](http://www.atelier-ohm.de)

Tel. 040 598746

🕒 Herbstausstellung/  
*Autumn exhibition*  
17.09.–17.12.2023  
Sa./Sat. 15:30–17:30  
So./Sun. 11:00–13:00  
und nach Vereinbarung/  
*and by arrangement*

€ Freiwillige Spende/  
*Admission free – donations welcome*



Wilhelm Ohm „Große Panthea“ 1962, © Atelier Ohm



© Deutsches Maler- und Lackierer-Museum.  
Foto: Maja Kunze

---

## DEUTSCHES MALER- UND LACKIERER-MUSEUM

---

In einem früheren Landhaus aus dem 17. Jahrhundert wird die über 800-jährige Geschichte des Malerhandwerks präsentiert.

*A former country house from the 17th century presents the history of the painter's craft dating back more than 800 years.*

Billwerder Billdeich 72  
22113 Hamburg

[www.malermuseum.de](http://www.malermuseum.de)

Tel. 040 7338706

Gruppenanmeldung/  
*Group reservation*  
Tel. 040 3590 5882

🕒 Febr./Feb.–Nov./Nov.:  
Sa./Sat., So./Sun.  
14:00–17:00

€ Siehe Website/  
*See website for prices*

# MORE MUSEUMS OF CULTURAL HISTORY

# WEITERE KULTUR- HISTORISCHE MUSEEN

## DEUTSCHES ZOLLMUSEUM

Eine moderne Inszenierung und ein spannender interaktiver Bereich vermitteln den Gästen alles Wissenswerte über 2.000 Jahre Zollgeschichte.

*A modern presentation and a fascinating interactive area tell visitors all they need to know about more than 2,000 years of customs history.*

Alter Wandrahm 16  
20457 Hamburg

[www.museum.zoll.de](http://www.museum.zoll.de)

Tel. 040 300876-11

🕒 Di./Tue.–So./Sun.  
10:00–17:00

♿ Barrierefrei/Disabled access

€ Siehe Website/  
See website for prices



© Deutsches Zollmuseum, Foto: Michael Zapf

## DEUTSCHES ZUSATZSTOFFMUSEUM

Erfahren Sie mehr über Zusatzstoffe und Zusätze wie Geschmacksverstärker, Aromen, Farbstoffe und Enzyme in Lebensmitteln.

*Find out all about additives and supplements in food, such as flavour enhancers, flavourings, dyes and enzymes.*

Auf der Brandshofer Schleuse 4  
20097 Hamburg

Großmarktgelände (Tor Ost)  
Zufahrt ausschließlich über Straße  
„Auf der Brandshofer Schleuse“  
Fußgänger über Nagelsweg  
(Tor Nord), Zugang am Drehkreuz

*Wholesale market grounds (East gate)  
Access by car only from street  
"Auf der Brandshofer Schleuse"  
Pedestrians via Nagelsweg (North gate),  
access at turnstile*

[www.zusatzstoffmuseum.de](http://www.zusatzstoffmuseum.de)

Tel. 040 320277-57

🕒 Mi./Wed., Fr./Fri.–So./Sun.  
11:00–17:00  
Do./Thur. 14:00–20:00

♿ Teilweise barrierefrei/  
Limited disabled access

€ Siehe Website/  
See website for prices

## FREILICHTMUSEUM RIECK HAUS

Das Rieck Haus hat sich auf die Darstellung des bäuerlichen Lebens in den Vierlanden vor der industriellen Revolution spezialisiert.

*The Rieck Haus specialises in depicting rural life in the Vierlande region before the Industrial Revolution.*

Curslacker Deich 284  
21039 Hamburg

[www.bergedorfer-museumslandschaft.de](http://www.bergedorfer-museumslandschaft.de)

Tel. 040 7231223

🕒 März/Mar.–Okt./Oct.:  
Di./Tue.–So./Sun. 11:30–17:00

♿ Teilweise barrierefrei/  
*Limited disabled access*

€ Siehe Website/  
*See website for prices*



© Bergedorfer Museumslandschaft



© Stiftung Hamburger Gedenkstätten und Lernorte

## GEDENKSTÄTTE BULLENHUSER DAMM

**Erinnerung an 20 jüdische Kinder und mindestens 28 Erwachsene. Die Kinder waren vor ihrer Ermordung 1945 zu medizinischen Experimenten im KZ Neuengamme missbraucht worden.**

***A memorial to 20 Jewish children and at least 28 adults. Before they were murdered in 1945, the children were abused for medical experiments at Neuengamme Concentration Camp.***

Stiftung Hamburger Gedenkstätten und Lernorte zur Erinnerung an die Opfer der NS-Verbrechen  
*Foundation of Hamburg Memorials and Learning Centres Commemorating the Victims of Nazi Crimes*

Bullenhuser Damm 92  
20539 Hamburg

[www.gedenkstaetten-hamburg.de](http://www.gedenkstaetten-hamburg.de)

Führungen/*Guided tours:*  
Tel. 040 4281310

🕒 So./Sun. 10:00–17:00

♿ Teilweise barrierefrei/  
*Limited disabled access*

€ Eintritt frei/*Admission free*

## GEDENKSTÄTTE KONZENTRATIONSLAGER UND STRAFANSTALTEN FUHLSBÜTTEL

In der Ausstellung mit dem Schwerpunkt „Widerstand“ werden die Geschichte des KZ und das Schicksal seiner Gefangenen dargestellt.

*The exhibition focuses on the theme of 'resistance' and features the history of the concentration camp and the fate of its prisoners.*

Stiftung Hamburger Gedenkstätten und Lernorte zur Erinnerung an die Opfer der NS-Verbrechen  
*Foundation of Hamburg Memorials and Learning Centres Commemorating the Victims of Nazi Crimes*

Suhrenkamp 98, Torhaus  
22335 Hamburg

[www.gedenkstaetten-hamburg.de](http://www.gedenkstaetten-hamburg.de)

Führungen/*Guided tours*:  
Tel. 040 4281310

🕒 So./Sun. 10:00–17:00

€ Eintritt frei/*Admission free*



© Stiftung Hamburger Gedenkstätten und Lernorte



© Stiftung Hamburger Gedenkstätten und Lernorte

## GEDENKSTÄTTE PLATTENHAUS POPPENBÜTTEL

Die Ausstellung erinnert an die Zerstörung des jüdischen Lebens in Hamburg und die Verfolgung von Frauen im Nationalsozialismus.

*The exhibition commemorates the destruction of Jewish life in Hamburg and the persecution of women under the Nazi regime.*

Stiftung Hamburger Gedenkstätten und Lernorte zur Erinnerung an die Opfer der NS-Verbrechen  
*Foundation of Hamburg Memorials and Learning Centres Commemorating the Victims of Nazi Crimes*

Kritenberg 8  
22391 Hamburg

[www.gedenkstaetten-hamburg.de](http://www.gedenkstaetten-hamburg.de)

Führungen/*Guided tours*:  
Tel. 040 4281310

🕒 So./Sun. 10:00–17:00

♿ Teilweise barrierefrei/  
*Limited disabled access*

€ Eintritt frei/*Admission free*



Gefängnismuseum Hamburg in der JVA Glasmoor  
© JVA Glasmoor

## GEFÄNGNISMUSEUM HAMBURG IN DER JVA GLASMOOR

Das Gefängnismuseum bietet Einblick in die Geschichte und Gegenwart des Hamburger Strafvollzuges. Es setzt sich zur Aufgabe, ein realistisches Bild der damaligen und heutigen Arbeit in den Gefängnissen Hamburgs zu vermitteln.

*The Gefängnismuseum offers an insight into the past and present of penal institutions in Hamburg. Its stated task is to convey a realistic picture of work in Hamburg's prisons then and now.*

Am Glasmoor 99  
22851 Norderstedt

[www.hamburg.de/bjv/gefaengnis-museum-hamburg](http://www.hamburg.de/bjv/gefaengnis-museum-hamburg)

🕒 Führungen Mo.–So./  
Guided tours Mon.–Sun.  
nach Anmeldung/Reservation  
Tel. 0170 3590555  
(Klaus Neuenhüses)

€ Freiwilige Spende/  
Admission free – donations welcome

## GESCHICHTSORT STADTHAUS

Die Ausstellungen thematisieren am ehemaligen Sitz von Gestapo und Kripo die Geschichte der Hamburger Polizei im Nationalsozialismus.

Der Geschichtsort wird 2023 umgebaut und ist eingeschränkt bzw. nur nach Anmeldung zugänglich.

*Located in the former premises of the Gestapo and Criminal Investigation Division, the exhibition deals with the history of the Hamburg police under the Nazi regime.*

*The commemorative site is undergoing conversion work in 2023 so that access will be restricted and only possible by prior appointment.*

Stadthausbrücke 6  
20355 Hamburg

[www.gedenkstaetten-hamburg.de](http://www.gedenkstaetten-hamburg.de)

Führungen/Guided tours:  
Tel. 040 428131544

🌐 Siehe Website/See website

♿ Teilweise barrierefrei/  
Limited disabled access

€ Eintritt frei/Admission free



© Stiftung Hamburger Gedenkstätten und Lernorte,  
Foto: Kati Jurischka

## HAMBURGER GENOSSENSCHAFTS-MUSEUM

Seit 2014 zeigt das Museum 170 Jahre Genossenschaftsgeschichte mit dem Schwerpunkt auf Konsumgenossenschaften.

*Since 2014, the museum has been displaying the 170-year history of the cooperative movement, with a focus on consumer cooperatives.*

Besenbinderhof 60, 11. Stock  
20097 Hamburg

[www.genossenschafts-museum.hamburg](http://www.genossenschafts-museum.hamburg)

Tel. 040 28003050

🕒 Di./Tue.–Do./Thur. 14:00–17:00  
und auf Anfrage/and on request

♿ Barrierefrei/Disabled access

€ Eintritt frei/Admission free



© Museumsdorf Volksdorf

## HAMBURGER SCHULMUSEUM

Das Museum versteht sich als „Lernort Demokratie“ und bietet eine anschauliche Darstellung der Schulgeschichte in der Zeit des Deutschen Kaiserreichs und in der NS-Zeit.

*The museum sees itself as a 'learning centre for democracy' and presents a clear history of schools during the time of the German Empire and under the Nazi regime.*

Seilerstraße 42  
20359 Hamburg

[www.li.hamburg.de/ausserschulische-lernorte/hamburger-schulmuseum](http://www.li.hamburg.de/ausserschulische-lernorte/hamburger-schulmuseum)

Tel. 040 345855

🕒 Mo./Mon.–Fr./Fri. 10:00–16:00  
Führungen ab/  
Guided tours from 08:45

♿ Teilweise barrierefrei/  
Limited disabled access

€ Siehe Website/  
See website for prices

## MUSEUMSDORF VOLKSDORF

Das Freilichtmuseum besteht aus sieben Wohn- und Wirtschaftsgebäuden aus dem 17. bis 19. Jahrhundert und einer Ausstellung mit Haus- und Arbeitsgeräten.

*The open-air museum comprises seven residential and farm buildings dating from the 17th to 19th centuries and an exhibition with domestic utensils and working equipment.*

Im Alten Dorfe 46  
22359 Hamburg

[www.museumsdorf-volksdorf.de](http://www.museumsdorf-volksdorf.de)

Tel. 040 6039098

🕒 Gelände/Grounds:  
Di./Tue.–So./Sun. 09:00–17:00

🕒 Häuser/Buildings:  
Nur im Rahmen einer Führung/  
Guided tours only  
Apr./Apr.–Okt./Oct.:  
Fr./Fri.–So./Sun. 15:00  
Nov./Nov.–März/Mar.:  
So./Sun. 15:00

♿ Barrierefrei/Disabled access

€ Siehe Website/  
See website for prices

## PUPPENMUSEUM FALKENSTEIN/SAMMLUNG ELKE DRÖSCHER

Das Puppenmuseum zeigt eine außergewöhnliche Sammlung mit über 500 Puppen, 60 Puppenstuben und Kinderbildnissen aus drei Jahrhunderten.

*The Puppenmuseum displays an exceptional collection with more than 500 dolls, 60 miniature households, and children's images from three centuries.*

Grotiusweg 79, Sven-Simon-Park  
22587 Hamburg-Blankenese

[www.elke-droescher.de](http://www.elke-droescher.de)

Tel. 040 810582

🕒 Di./Tue.–So./Sun.  
11:00–17:00

♿ Barrierefrei/Disabled access

€ Siehe Website/  
See website for prices



© Elke Dröschner

## SPICY'S GEWÜRZMUSEUM

Tauchen Sie ein in die Welt der Gewürze. Auf ca. 350 m<sup>2</sup> gibt es u.a. über 80 Gewürze zum Probieren. Kostenloser digitaler Rundgang in drei Sprachen!

*Immerse yourself in the world of spices. Among the attractions in the approx. 350 m<sup>2</sup> of exhibition space are more than 80 spices to sample. Free digital tour in three languages!*

Am Sandtorkai 34  
20457 Hamburg

[www.spicys.de](http://www.spicys.de)

Tel. 040 367989

🕒 Mo./Mon.–So./Sun.  
und Feiertage/and public holidays  
10:00–17:00

€ Siehe Website/  
See website for prices

## STADTMUSEUM HARBURG

Das Stadtmuseum Harburg präsentiert in regelmäßig wechselnden Sonderausstellungen die Geschichte der bis 1937 selbständigen Stadt Harburg.

*At regular intervals, the Stadtmuseum Harburg presents special alternating exhibitions on the history of Harburg, which was an independent town up until 1937.*

Museumsplatz 2  
21073 Hamburg

[www.amh.de](http://www.amh.de)

Tel. 040 42871-3609

🕒 Di./Tue.–So./Sun.  
10:00–17:00

♿ Teilweise barrierefrei/  
Limited disabled access

€ Siehe Website/  
See website for prices





# WELTERBE

# INFO POINT

**Informationen rund ums UNESCO-Welterbe  
Speicherstadt und Kontorhausviertel mit  
Chilehaus und Hamburgisches Wattenmeer**

Fischertwiete 1, Chilehaus B, 20095 Hamburg  
<https://worldheritage.hamburg>



Organisation  
der Vereinten Nationen  
für Bildung, Wissenschaft  
und Kultur



Speicherstadt und  
Kontorhausviertel  
mit Chilehaus  
Wattenmeer 2015



STIFTUNG  
HISTORISCHE MUSEEN  
HAMBURG



Hamburg



Viermastbark PEKING, © Foto Sinje Hasheider

# MUSEEN IM HAFEN

## MUSEUMS IN THE HARBOUR





Raum der Ankunft, © BallinStadt



50 Jahre Sesamstraße, BallinStadt-Sonderausstellung, ©2023 Sesame Workshop

## AUSWANDERERMUSEUM BALLINSTADT

Gehen Sie auf eine spannende Reise und erleben Sie in der BallinStadt die Ein- und Auswanderungsgeschichte über vier Epochen hinweg. Direkt am historischen Standort der ehemaligen Auswandererhallen begleiten Sie auf 2.500 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche Menschen mit all ihren Wünschen und Träumen, die sie auf ihren Weg in eine neue Heimat mitnahmen. Für Kinder und Jugendliche: interaktive Stationen und die Museumsratte Jette.

*The Auswanderermuseum BallinStadt shows the fascinating history of emigration, spanning four time periods and connecting past to present. Over an area of 2,500 m<sup>2</sup>, our exhibition lets you follow in the footsteps of people striving to fulfil their hopes and dreams on their journey to a new homeland. For children and teenagers: interactive units and the museum's mascot – Jette the rat.*

### Sonderausstellung: 50 Jahre Sesamstraße – mehr als eine TV-Show

Bis Herbst 2023 auf rund 500 m<sup>2</sup> mit originalen Objekten und Puppen aus der Sesamstraße-Geschichte inkl. spannender Rallye für Kinder und einem Blick über den Tellerrand der deutschen Fernsehgeschichte auf das Kulturphänomen Sesamstraße. Unter der Schirmherrschaft des Ersten Bürgermeisters der Stadt Hamburg, Dr. Peter Tschentscher.

### Special exhibition: 50 years of Sesamstrasse – more than just a TV Show

*Until autumn 2023, an area of roughly 500 m<sup>2</sup> with original artefacts and puppets from the history of the show, incl. an exciting rally for children, will be taking a wider view of the cultural phenomenon of Sesamstrasse beyond German TV history. Under the patronage of the First Mayor of the City of Hamburg, Dr Peter Tschentscher.*

### Auswanderermuseum BallinStadt

Veddeler Bogen 2  
20539 Hamburg  
Tel. 040 3197916-0  
[www.ballinstadt.de](http://www.ballinstadt.de)

🕒 Winter/Winter  
Di./Tue.–So./Sun. 10:00–16:30  
Sommer/Summer  
Di./Tue.–So./Sun. 10:00–18:00  
Letzer Einlass/Last admission  
15:30 bzw./or 17:00



🛍️ Shop 🍴 Restaurant/Café

♿️ Barrierefrei/Disabled access

€ Siehe Website/See website



Die Viermastbark PEKING, © SHMH, Foto: Sinje Hasheider

## DEUTSCHES HAFENMUSEUM (IM AUFBAU)

**Saisonstart am Sonntag,  
2. April 2023, 11:00**

Schatzkiste im Hafen! Mitten im pulsierenden Hafenbetrieb an originalem Ort werden historische und aktuelle Themen von Hafenumschlag bis Schiffbau gezeigt und an besonderen Tagen Großobjekte wie Schutendampfsauger oder Van-Carrier in Gang gesetzt. Neu am Kai: die legendäre Viermastbark PEKING.

**The season opens on Sunday,  
2 April 2023, 11:00**

*A treasure trove in the harbour! An authentic setting at the heart of the bustling port demonstrates historic and modern-day topics, ranging from cargo handling to shipbuilding, while large-scale exhibits such as steam dredgers for barges or van carriers are put into operation on special occasions. New at the quayside: the legendary four-masted barque PEKING.*

**Jedes Wochenende wechselnde  
Vorführungen auf den Schiffen  
und auf der Kaistrecke**

**Anfahrt:**

Maritime Circle Line ab St. Pauli-Landungsbrücken, Brücke 10, Fahrzeit ca. 40 Minuten

***Alternating presentations on the  
ships and quayside every weekend***

**How to get there:**

Maritime Circle Line from St. Pauli-Landungsbrücken, pier 10, journey time approx. 40 minutes

**[www.maritime-circle-line.de](http://www.maritime-circle-line.de)**

**Stiftung Historische  
Museen Hamburg  
Deutsches Hafenmuseum  
(im Aufbau)**

Kopfbau Schuppen 50A  
Australiastraße  
20457 Hamburg  
Tel. 040 428137130  
**[www.shmh.de](http://www.shmh.de)**

🕒 2. Apr./2 Apr.–  
31. Okt./31 Oct. 2023  
Mo./Mon., Mi./Wed.–Fr./Fri.  
10:00–17:00  
Sa./Sat., So./Sun. und Feiertage/  
and public holidays 10:00–18:00

🛍️ Shop 🍴 Restaurant/Café  
♿️ € Siehe Website/See website





Foto: © Internationales Maritimes Museum Hamburg

## INTERNATIONALES MARITIMES MUSEUM HAMBURG

Hamburgs maritimes Herz: Das Maritime Museum zeigt in Hamburgs ältestem noch erhaltenen Speichergebäude wertvolle Exponate aus aller Welt: Über 50.000 Miniaturmodelle, eine Schatzkammer mit Schiffen aus Gold, Silber und Bernstein, ein professioneller Schiffsführungssimulator und die QUEEN MARY 2 aus einer Million Legosteinen sind nur einige Highlights.

*Hamburg's seafaring heart: located in Hamburg's oldest remaining warehouse, the Maritimes Museum displays precious exhibits from all over the world. Highlights include more than 50,000 miniature models, a treasure trove with ships made of gold, silver and amber, a professional ship-handling simulator and QUEEN MARY 2 made of one million Lego pieces.*

**Kindervergnügen auf allen Decks/  
Fun for kids on every deck:**

**Das größte Legoschiff der Welt  
The biggest Lego ship in the world**

**Entdecker  
Explorers**

**Piraten  
Pirates**

**Meeresforscher  
Oceanographers**

**Kindergeburtstage  
Children's birthday parties**

**Ferienprogramme  
Holiday programmes**

**Knotenstation  
Knot-tying station**

**Forschungsstation  
Research station**

### Internationales Maritimes Museum Hamburg

Kaispeicher B  
Koreastraße 1  
20457 Hamburg  
Tel. 040 3009230-0  
[www.imm-hamburg.de](http://www.imm-hamburg.de)

🕒 Mo./Mon.–So./Sun.  
10:00–18:00

- 🛍 Shop 🍴 Restaurant/Bistro
- ♿ Barrierefrei/Disabled access
- € Siehe Website/See website





© Cap San Diego, Foto: A. Sievers

## MUSEUMSSCHIFF CAP SAN DIEGO

Weltweit größter fahrtüchtiger Museumsfrachter, Besichtigung von Bug bis Heck, von der Maschine bis zur Brücke. Audio Guide, Sonderausstellungen an Bord, Museums-Bistro, Übernachtungen in den Passagierkabinen, mehrere Gästefahrten pro Jahr, kulturelle Veranstaltungen und Raumvermietungen.

*The world's largest seaworthy museum freighter, guided tours from bow to stern, from engine room to bridge. Audio guide, special exhibitions on board, museum bistro, overnight stays in passenger cabins, several cruises per year, cultural events and rooms to let for private functions.*



Überseebrücke  
20459 Hamburg  
Tel. 040 364209  
[www.capsandiego.de](http://www.capsandiego.de)

🕒 Besichtigung täglich/  
*Open daily to visitors*  
10:00–18:00

€ Siehe Website/See website



© Stiftung Rickmer Rickmers

## MUSEUMSSCHIFF RICKMER RICKMERS

Das schwimmende Wahrzeichen Hamburgs. Ein Besuch des 1896 gebauten Frachtenseglers lohnt sich immer. Liebevoll restaurierte Crew- und Offiziersquartiere bieten Einblick in das zum Teil raue Seemannsleben. Unter Deck locken interessante Sonderausstellungen zu maritimen Themen sowie ein Restaurant.

*Hamburg's floating landmark. A visit on board the cargo sailing ship, built in 1896, is always worthwhile. Carefully restored crews' and officers' quarters provide insight into the ruggedness of life at sea. Below deck there are interesting special exhibitions on maritime themes and a restaurant.*



Bei den St. Pauli-Landungsbrücken,  
Ponton 1a  
20359 Hamburg  
Tel. 040 3195959  
[www.rickmer-rickmers.de](http://www.rickmer-rickmers.de)

🕒 Täglich/Daily: 10:00–18:00  
Kassenschluss/Ticket office  
closes: 17:30

€ Siehe Website/See website



[www.kulturwerbung.de](http://www.kulturwerbung.de)



**HIW see you live.**  
**Agentur für Kulturwerbung**

info@kulturwerbung.de  
info@extracard.de  
Telefon 040. 86 35 90





Museumsrallye für Kinder, Kalle, der lütte Quartiersmann, © SHMH, Foto: Sinje Hasheider

## SPEICHERSTADTMUSEUM

Hamburgs UNESCO-Welterbe entdecken! In einem 130 Jahre alten Lagerhaus wird gezeigt, wie die Quartiersleute (Lagerhalter) hier früher Importgüter wie Kaffee, Tee, Kakao, Tabak oder Kautschuk gelagert, bemustert und veredelt haben. Weitere Themen sind der Tee- und Kaffeehandel und der Bau der Speicherstadt, der mit historischen Fotos und Plänen illustriert wird.

*Explore Hamburg's UNESCO World Heritage site. Step inside a 130-year-old warehouse to see how the quatermasters (storekeepers) used to store, sample and refine imported goods such as coffee, tea, cocoa, tobacco and rubber. The museum also looks at the tea and coffee trade, while a collection of historic photos and plans captures the story of building the Speicherstadt.*

### Speicherstadtrundgang mit Museumsführung

#### „Speicherstadt – Tradition und Wandel“

Sonntag, 11:00 (ganzjährig)  
 Samstag, 15:00 (März bis Oktober)  
 Treffpunkt im Speicherstadtmuseum  
 Anmeldung erforderlich:  
 Telefonisch oder per E-Mail an  
[info@speicherstadtmuseum.de](mailto:info@speicherstadtmuseum.de)  
 Führungen können auch privat gebucht werden

### Tour of warehouse complex and museum tour

#### “Speicherstadt – Tradition and Transformation”

Sunday, 11:00 (year-round)  
 Saturday, 15:00 (March to October)  
 Meeting point: inside the museum  
 Registration required:  
 by phone or by e-mail to  
[info@speicherstadtmuseum.de](mailto:info@speicherstadtmuseum.de)  
 Private tours may be booked

### Stiftung Historische Museen Hamburg Speicherstadtmuseum

Am Sandtorkai 36  
 20457 Hamburg  
 Tel. 040 321191  
[www.speicherstadtmuseum.de](http://www.speicherstadtmuseum.de)

🛍 Shop 🍴 Restaurant/Café

🕒 März/Mar.–Okt./Oct.:  
 Mo./Mon.–Fr./Fri.  
 10:00–17:00  
 Sa./Sat., So./Sun.  
 10:00–18:00  
 Nov./Nov.–Febr./Feb.:  
 täglich geöffnet/open daily  
 10:00–17:00

€ Siehe Website/See website



## ANLEGER BREMER KAI




Der Anleger Bremer Kai ist Anlaufstelle für Traditionsschiffe aus Hamburg und der Metropolregion. Hier haben historische Segler, Schlepper und das Dampfschiff SCHAARHÖRN ihren Liegeplatz und bieten open ship und Gästefahrten an.

*The Bremer Kai pontoon installation attracts traditional ships from Hamburg and the metropolitan region. It provides a berth for historic sailing ships, tugboats and the steamer SCHAARHÖRN, which offer open-ship visits and trips for guests.*

Hansahafen  
20457 Hamburg

[www.stiftung-hamburg-maritim.de/traditionsschiffhaefen/anleger-bremer-kai.html](http://www.stiftung-hamburg-maritim.de/traditionsschiffhaefen/anleger-bremer-kai.html)

Tel. 0176 820 990 70  
(Hafenmeisterei/  
Harbour Master's Office)

-  Unbeschränkt/  
Open all the time
-  Teilweise barrierefrei/  
Limited disabled access
-  Eintritt frei/Admission free



© Stiftung Hamburg Maritim / Dr. Thomas Koch



© Museumshafen Oevelgönne e.V.

## MUSEUMSHAFEN OEVELGÖNNE




Verschiedenste historische Arbeitsschiffe aus mehreren Epochen kann man im Museumshafen an der Elbe bewundern. Ein kostenloser Audio-guide fürs Smartphone steht zur Verfügung.

*The Museumshafen on the Elbe has a wide variety of historical service vessels from several eras for visitors to admire. An audio guide for smartphones is available free of charge.*

Anleger Neumühlen  
22763 Hamburg

[www.museumshafen-oevelgoenne.de](http://www.museumshafen-oevelgoenne.de)

Tel. 040 41912761

-  Unbeschränkt/  
Open all the time
-  Teilweise barrierefrei/  
Limited disabled access
-  Eintritt frei/Admission free

# MORE MUSEUMS IN THE HARBOUR

# WEITERE MUSEEN IM HAFEN

## TRADITIONSSCHIFFHAFEN IM SANDTORHAFEN / HAFENCITY

Der Sandtorhafen verbindet Tradition mit Moderne. Die 5.600 m<sup>2</sup> große, geschwungene Pontonanlage bietet bei 380 m Länge Liegeplätze für ca. 20 bis 25 historische Schiffe.

*The Sandtorhafen combines the traditional with the modern. The curved pontoon facilities with an area of 5,600 m<sup>2</sup> and a length of 380 m offer berths for some 20 to 25 historical ships.*

Sandtorhafen  
20457 Hamburg

[www.stiftung-hamburg-maritim.de](http://www.stiftung-hamburg-maritim.de)  
[www.sandtorhafen.de](http://www.sandtorhafen.de)

Tel. 040 75114 69-10  
0176 82099070  
(Hafenmeisterei/  
Harbour Master's Office)

🕒 Unbeschränkt/Open all the time

€ Eintritt frei/Admission free



Elbfest 2018, © Stiftung Hamburg Maritim



© C. Angermann

## U-BOOTMUSEUM HAMBURG

Am Elbufer, in Höhe des St. Pauli Fischmarkts, kann das zum großen Teil noch funktionstüchtige russische Unterseeboot U-434 besichtigt werden.

*Moored on the River Elbe near St. Pauli Fischmarkt, the largely still functional Russian submarine U-434 is open for visitors.*

St. Pauli Fischmarkt 10  
20359 Hamburg

[www.u-434.de](http://www.u-434.de)

Tel. 040 32004934

🕒 Mo./Mon.–Sa./Sat.

09:00–20:00

So./Sun.

11:00–20:00

Ausnahmen siehe Website/  
See website for exceptions

Täglich Führungen/  
Guided tours daily

€ Siehe Website/  
See website for prices



## AUSSTELLUNGS- UND ERLEBNISORTE EXHIBITIONS AND INTERACTIVE EVENTS





© BKHS/Michael Zapf

## HELMUT-SCHMIDT-FORUM

### SCHMIDT! DEMOKRATIE LEBEN

Wer war Helmut Schmidt? Was hat seine Zeit als Soldat im Zweiten Weltkrieg mit seiner Politik als Kanzler und Minister zu tun, und warum reiste er so oft in die USA und nach China?

Die Ausstellung der Bundeskanzler-Helmut-Schmidt-Stiftung vermittelt Einblicke in ein Jahrhundert deutscher und internationaler Zeitgeschichte und wirft Schlaglichter auf die – noch immer aktuellen – Konfliktthemen der 1970er- und 1980er-Jahre. Im Mittelpunkt der Dauerausstellung steht das Lebensthema des Politikers, Publizisten und Elder Statesman: die Demokratie.

Freie Meinungsäußerung und kontroverse Debatten waren ihm zentrale Anliegen. Die Ausstellung hält diese Gedanken lebendig und lädt zur Diskussion ein.

### SCHMIDT! LIVING DEMOCRACY

*Who was Helmut Schmidt? What did his time as a soldier in World War Two have to do with his policies as Chancellor and as a minister, and why did he travel to the USA and China so often?*

*The exhibition by the Bundeskanzler-Helmut-Schmidt-Stiftung gives insights into a century of contemporary German and international history and turns the spotlight on controversial issues of the day, particularly those of the 1970s and 80s – issues that are still highly topical today. Central to the exhibition is the topic that concerned the politician, publicist and elder statesman throughout his life: democracy. Freedom of speech and controversial debate were key considerations for him. The exhibition keeps these ideas alive and invites visitors to engage in the discussion.*

#### Bundeskanzler-Helmut-Schmidt-Stiftung

Kattrepel 10


20095 Hamburg

Tel. 040 334614060


[www.helmut-schmidt.de](http://www.helmut-schmidt.de)


Führungen/*Guided tours:*

[buchung@helmut-schmidt.de](mailto:buchung@helmut-schmidt.de)

 Mi./Wed.–So./Sun.  
11:00–18:00

 Shop

 Barrierefrei/  
*Disabled access*

 Eintritt frei/  
*Admission free*





Historischer Sektionssaal, © Jochen Koppelmeyer, UKE



© Panoptikum

## MEDIZINHISTORISCHES MUSEUM HAMBURG

Das Medizinhistorische Museum Hamburg zeigt die Geschichte der Medizin seit dem 19. Jahrhundert. Hier beeindruckt der restaurierte Sektionssaal von 1926 nicht nur als größtes Exponat, sondern zieht als Fläche verschiedener Inszenierungen ebenso in seinen Bann. Ein Lern- und Gedenkort dient der kritischen Reflexion der Medizinverbrechen im Nationalsozialismus.

*The Medical History Museum Hamburg depicts the history of medicine since the 19th century. Dating from 1926, the restored dissection hall not only impresses as the major exhibit but also provides a venue for various fascinating presentations. An educational and memorial site addresses the medical crimes under National Socialism.*



Universitätsklinikum Hamburg-Eppendorf (UKE)  
Fritz-Schumacher-Haus (Geb. N30)  
Eingang: Fricke-/Ecke Schedestr.  
Tel. 040 7410-57172  
[www.uke.de/museum](http://www.uke.de/museum)

🕒 Siehe Website/See website

€ Siehe Website/See website

## PANOPTIKUM – DAS WACHSFIGURENKABINETT

Das Panoptikum wurde 1879 gegründet und ist damit Deutschlands älteste Wachsfigurenausstellung. Besucherinnen und Besucher treffen auf einer Reise durch die Zeit 120 Personen aus Geschichte, Kunst und Politik, Promis und Megastars. Ob Queen Elizabeth II., Angelina Jolie, Heinrich VIII., Udo Lindenberg oder Angela Merkel – alle stehen für ein Erinnerungsfoto bereit.

*The Panoptikum was founded in 1879 and is the oldest wax museum in Germany. Travel through time and meet 120 characters from history, art and politics together with today's celebrities and superstars. Be it Queen Elizabeth II, Angelina Jolie, Henry VIII, German pop singer Udo Lindenberg or former Chancellor Angela Merkel – they're all here and desperately waiting to join you in that souvenir selfie.*



Spielbudenplatz 3  
20359 Hamburg  
Tel. 040 310317  
[www.panoptikum.de](http://www.panoptikum.de)

🕒 Mo./Mon.–Fr./Fri., So./Sun.  
10:00–20:00

Sa./Sat. 10:00–22:00

€ Siehe Website/See website



© Fotografenwerk Hamburg / NASA / Planetarium Hamburg

## PLANETARIUM HAMBURG

Im Hamburger Sternentheater können Besucherinnen und Besucher von ganz klein bis groß auf Entdeckungsreise in den Kosmos starten. Auf dem umfangreichen Spielplan stehen neben den astronomischen Shows auch Veranstaltungen zum Thema Erde und Natur, Musikshows, Kinderprogramme, Live-Konzerte, Licht- und Lasershow, Lesungen, Hörspiele u. v. m. Die 360°-Projektion und das immersive Sound-Erlebnis lassen Sie in neue Welten eintauchen.

*Planetarium Hamburg takes visitors of all ages, even the very young, on a voyage of discovery and transports them into the cosmos. Alongside the astronomical shows, the wide-ranging programme of events also covers the topics of the earth and nature, music shows, programmes for children, live concerts, light and laser shows, readings, radio plays and much more besides. The 360° projection and an immersive sound experience take you to entirely new worlds.*

Vielfältige Programme für Kinder ab 0 Jahren, u. a./ *The programme includes more than 10 regular shows for children, even for the very young ones, including:*

**Bébé Symphonique** (empfohlen für Babys und Kleinkinder 0-18 Monate)

*Bébé Symphonique* (recommended for babies and infants from 0-18 months)

**Meine Heimat – unser blauer Planet**  
*My Home – Our Blue Planet*

**Kleiner Stern im großen All**  
*The Little Star that Could*

Viele Ausflüge ins All für Jugendliche und Erwachsene, u. a./

*A host of space excursions for adolescents and adults, such as:*

**Der Himmel über Hamburg**  
*The Sky above Hamburg*

**Space Tour 3D**

**Im Nachtflug durch die Galaxis**  
*Night Flight through the Galaxy*

### Planetarium Hamburg

Linnering 1 (Stadtpark)

22299 Hamburg

Tel. 040 4288652-10

[www.planetarium-hamburg.de](http://www.planetarium-hamburg.de)

Restaurant/Café

Barrierefrei/Disabled access

Siehe Website/See website



Bitte informieren Sie sich über die Öffnungszeiten unter/*Please check the website for opening times:* [www.planetarium-hamburg.de](http://www.planetarium-hamburg.de)







Borchert-Box. © Leniger Fotografie

## STAATS- UND UNIVERSITÄTSBIBLIOTHEK HAMBURG CARL VON OSSIETZKY

Die Stabi versorgt alle Interessierten in Hamburg nicht nur mit Literatur und Informationen zu sämtlichen Wissensgebieten, sie zeigt ihre und andere Bestände auch in wechselnden Ausstellungen und bietet ein buntes Veranstaltungsprogramm an. Die Dauerausstellung in der Borchert-Box macht zudem den Nachlass eines berühmten Hamburger Schriftstellers erlebbar.

*Known as the Stabi for short, the university library not only provides interested minds in Hamburg with literature and information on every area of knowledge, but also displays its own and other collections in alternating exhibitions and offers a wide range of events. In addition, the permanent exhibition in the Borchert-Box provides an opportunity to experience the works of a famous Hamburg author.*

### feuerfest

Illustrationen zur Bücherverbrennung 1933

### feuerfest

*Illustrations of the book burnings in 1933*

**06.05.–18.06.2023**

### Hamburgs Schriftschätze

Neue Fragen an alte Manuskripte

### Hamburg's Written Treasures

*New Questions for Old Manuscripts*

**05.07.–02.10.2023**

### Meisterhafte Unikate

100 Jahre Einbandkunst

### Masterfully Unique

*100 Years of the Bookbinder's Art*

**13.10.–18.12.2023**

### Ausstellung im Lichthof

Nobelpreisträgerinnen und Nobelpreisträger der Max-Planck-Gesellschaft

### Exhibition in the Lichthof

*The Nobel Laureates of the Max-Planck-Gesellschaft*

**24.01.–03.03.2024**

### Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg Carl von Ossietzky

Von-Melle-Park 3  
20146 Hamburg  
Tel. 040 42838-2233

[www.sub.uni-hamburg.de](http://www.sub.uni-hamburg.de)

☺ Café

🕒 Mo./Mon.–Fr./Fri. 09:00–24:00  
Sa./Sat.–So./Sun. 10:00–24:00  
Im Lichthof ggf. abweichend/  
*In the Lichthof, times subject to change*

♿ Teilweise barrierefrei/  
*Limited disabled access*

€ Siehe Website/See website



# MORE EXHIBITIONS AND INTERACTIVE EVENTS

## BUNKERMUSEUM HAMBURG

Hamburgs einziges Bunkermuseum. Fünf Meter unter der Erde wird ein bedrückendes Stück Hamburger Geschichte erlebbar. Zeitzeugenberichte und Ausstellungsstücke lassen die Ängste und Nöte der Bevölkerung erahnen.

*Hamburg's only bunker museum. Five metres below the ground, visitors can experience a depressing chapter of Hamburg's history. Eyewitness accounts and exhibits convey the fears and hardships of the population.*

Wichernsweg 16  
20537 Hamburg

[www.hh-hamm.de](http://www.hh-hamm.de)

Tel. 040 18151493

🕒 Do./Thur. 10:00–12:00  
und/and 15:00–18:00  
Letzter Einlass/Last admission  
17:15

€ Siehe Website/  
See website for prices

## DIALOGHAUS HAMBURG

Einmal die Welt wechseln in den Dialog-Erlebnissen! Nicht-Sehen im Dunkeln, Nicht-Hören im Stillen und das neue Dialog-LAB laden zu eindrucksvollen Perspektivwechseln ein.

*Enter a different world with the Dialogue experiences! Not being able to see in the dark or hear in the silence and now the new Dialogue-LAB all promise a change of perspective guaranteed to leave an impression.*

Alter Wandrahm 4  
20457 Hamburg

[www.dialog-in-hamburg.de](http://www.dialog-in-hamburg.de)

Tel. 040 3096340

🕒 Mo./Mon.–Sa./Sat.  
10:00–17:00  
So./Sun.  
10:00–16:00

♿ Teilweise barrierefrei/  
Limited disabled access

€ Siehe Website/  
See website for prices

## ENERGIEBERG GEORGSWERDER

**Vom Müllberg zum Energieberg: Ein exklusives Panorama, ein interaktives Infozentrum und spannende Führungen erwarten Sie.**

*From landfill mound to energy hill: an exclusive panorama, an interactive information centre and fascinating guided tours await you.*

SRH Informationszentrum

Fiskalische Straße 2  
21109 Hamburg

[www.stadtreinigung.hamburg/energieberg](http://www.stadtreinigung.hamburg/energieberg)

Tel. 040 25761080

🕒 1. Apr./1 Apr. –  
31. Okt./31 Oct.:  
Di./Tue. – So./Sun.  
10:00–18:00  
Letzter Einlass/Last admission  
17:30  
Montags geschlossen/Closed  
on Mondays

♿ Barrierefrei/Disabled access

€ Eintritt frei/Admission free



Energieberg Georgswerder, © Stadtreinigung Hamburg



Blick ins KIEZBEBEN im FC St. Pauli-Museum  
© Sabrina Adeline Nagel

## FC ST. PAULI MUSEUM

**Ein Kiezbeben auf über 600 m<sup>2</sup>: Wie der erfolgreichste erfolgreiche Fußballverein der Welt wurde, was er heute ist.**

*Kiezbeben, an exhibition over an area of more than 600 m<sup>2</sup>, describes the local 'tremors' that have caused the world's most successful underachiever in football to become what it is today.*

Heiligengeistfeld 1  
20359 Hamburg

[www.fcstpauli-museum.de](http://www.fcstpauli-museum.de)

Tel. 040 31787 4210

🕒 Fr./Fri.  
15:00–19:00  
Sa./Sat.  
11:00–19:00  
So./Sun.  
10:00–15:00

♿ Barrierefrei/Disabled access

€ Siehe Website/  
See website for prices

# WEITERE AUSSTELLUNGS- UND ERLEBNISORTE

## FREILICHTMUSEUM AM KIEKEBERG

Im Freilichtmuseum am Kiekeberg wird die Geschichte der Lüneburger Heide und der Winsener Marsch lebendig! In der „Königsberger Straße“ erleben Besucherinnen und Besucher die Nachkriegszeit hautnah.

*The Freilichtmuseum am Kiekeberg brings the history of Lüneburg Heath and the Winsener Marsch to life in an open-air setting. A visit to "Königsberger Strasse" offers an authentic experience of the post-war period.*

Am Kiekeberg 1  
21224 Rosengarten-Ehestorf

[www.kiekeberg-museum.de](http://www.kiekeberg-museum.de)

Tel. 040 790176-0

🕒 Di./Tue.–Fr./Fri.  
09:00–17:00  
Sa./Sat., So./Sun.  
10:00–18:00  
Geschlossen am/Closed on:  
24.12., 25.12., 31.12.  
und/and 01.01.

♿ Teilweise barrierefrei/  
Limited disabled access

€ Siehe Website/  
See website for prices



© Freilichtmuseum Kiekeberg



Gut Karlshöhe, © Hamburger Klimaschutzstiftung

## GUT KARLSHÖHE – LEBEN IM GRÜNEN BEREICH

Hamburgs nachhaltiger Bildungs- und Erlebnisort zeigt auf neun Hektar Natur, wie ein Leben im Einklang mit den natürlichen Ressourcen gelingt – mit Tieren, spannender Umwelttechnik und landwirtschaftlichen Versuchsstationen.

*On its nine-hectare site, Hamburg's hands-on learning venue shows how to live in harmony with natural resources – with animals, fascinating environmental technology and agricultural test stations.*

Karlshöhe 60 d  
22175 Hamburg

[www.gut-karlshoehe.de](http://www.gut-karlshoehe.de)

Tel. 040 6370249-0 (Mo.–Fr.)

🕒 Der EntdeckerRundweg auf dem Gelände ist ganzjährig von 9:00 Uhr bis zum Einbruch der Dunkelheit geöffnet und kostenfrei. Weitere Informationen siehe Website

*The "EntdeckerRundweg" or explorers' trail on the site is open all year from 09:00 until dusk, and is free of charge. See website for further information*

♿ Barrierefrei/Disabled access

€ Siehe Website/  
See website for prices

## HSV-MUSEUM

Auf knapp 700 m<sup>2</sup> kann man im HSV-Museum in die bewegte Geschichte des Vereins eintauchen.

*With 700 m<sup>2</sup> of exhibits and displays, the HSV Museum guides visitors through the highs and lows of the club's history.*

Volksparkstadion  
Sylvesterallee 7  
22525 Hamburg

[www.hsv.de/volksparkstadion/stadionfuehrung-museum](http://www.hsv.de/volksparkstadion/stadionfuehrung-museum)

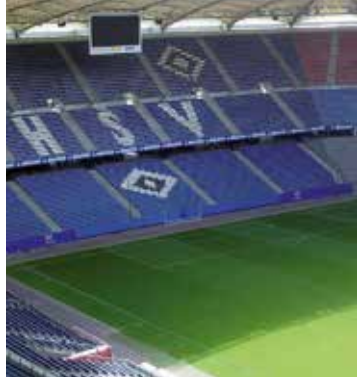
Tel. 040 41551550

🕒 März/Mar.–Okt./Oct.:  
Mo./Mon.–So./Sun.  
10:00–18:00  
Letzter Einlass/Last admission  
17:30  
Nov./Nov.–Febr./Feb.:  
10:00–16:00  
Letzter Einlass/Last admission  
15:30

Täglich Stadion-Führungen  
Ausnahmeregelungen an  
Heimspieltagen/  
*Daily stadium tours*  
*Special rules apply on matchdays*

♿ Barrierefrei/Disabled access

€ Siehe Website/  
*See website for prices*



© HSV-Museum/Witters Sportfotografie

# Unsere Alster

UNSER  
SOMMERVERGNÜGEN



Jetzt losschippeln!



# Alster-Touristik

[www.alstertouristik.de](http://www.alstertouristik.de)

## KAFFEEMUSEUM BURG

Im Herzen der Speicherstadt, wo bereits 1896 Kaffee gelagert und verarbeitet wurde, erfahren Sie im Genussspeicher alles Wissenswerte über Anbau, Handel und Weiterverarbeitung der beliebten Kaffeebohnen.

*In the heart of Hamburg's historic warehouse district, where coffee has been stored and processed since 1896, tour-goers will learn how the much-loved coffee bean is grown, traded and processed.*

St. Annenufer 2  
20457 Hamburg

[www.kaffeemuseum-burg.de](http://www.kaffeemuseum-burg.de)

Tel. 040 52204258

🕒 Di./Tue.–So./Sun.  
10:00–18:00  
Öffentliche Kaffee-Verkostungen/  
*Public coffee tastings*  
Di./Tue.–So./Sun. 14:00

♿ Teilweise barrierefrei/  
*Limited disabled access*

€ Siehe Website/  
*See website for prices*



Kaffeemuseum Burg, Trommelröster, © B.D.



© Klick Kindermuseum

## KLICK KINDERMUSEUM

**Begreifen, Staunen, Selbertun und Entdecken. Auf über 2.000 m<sup>2</sup> können Kinder viel ausprobieren und erforschen.**

*A chance for children to understand, marvel, experiment and explore: the 2,000 m<sup>2</sup> venue offers much to try out and investigate.*

Achtern Born 127  
22549 Hamburg

[www.klick-kindermuseum.de](http://www.klick-kindermuseum.de)

Tel. 040 41099-777

🕒 Mo./Mon.–Do./Thur. 09:00–16:00  
Fr./Fri. 09:00–18:00  
So./Sun. 11:00–18:00  
Sa. nur Kindergeburtstage und  
angemeldete Gruppen/  
*Sat. Children's birthday parties  
only and groups with reservations*

Gruppen können Termine auch  
außerhalb dieser Zeiten buchen/  
*Groups can also book visits  
outside of these times*

♿ Barrierefrei/Disabled access

€ Siehe Website/  
*See website for prices*

## STADTMODELL HAMBURG

Auf einer Fläche von rund 130 m<sup>2</sup> ist die Hamburger Innenstadt im Maßstab 1:500 nachgebaut.

*An area of roughly 130 m<sup>2</sup> is devoted to a 1:500-scale model of the Hamburg city centre.*

Neuenfelder Straße 19  
21109 Hamburg

[www.hamburg.de/stadtmodell](http://www.hamburg.de/stadtmodell)

Tel. 040 42840-5050

🕒 Mo./Mon.–Fr./Fri.  
09:00–19:00

Gruppen bitte telefonisch anmelden/*Groups please reserve by phone in advance*

♿ Barrierefrei/*Disabled access*

€ Eintritt frei/*Admission free*



Stadtmodell Hamburg, ©Thorsten Haas

Von  
Hamburg  
ins  
Mittel-  
alter in  
45 Min.

EUROPÄ  
ISCHES  
HANSE  
MUSEUM  
HIII

An der Untertrave 1  
23552 Lübeck  
Täglich: 10–18 Uhr  
(außer 24.12.)  
[hansemuseum.eu](http://hansemuseum.eu)



## AUTOMUSEUM PROTOTYP

Seltene Sport- und Rennwagen (Bj. 1939 – 2017) faszinieren auf rund 2.500 m<sup>2</sup> durch ihre individuellen Geschichten und ihr Design.

*Rare sports and racing cars from 1939 to 2017 cover an area of 2,500 m<sup>2</sup> and reveal their fascinating individual histories and designs.*

Shanghaiallee 7  
20457 Hamburg

[www.prototyp-hamburg.de](http://www.prototyp-hamburg.de)

Tel. 040 39996970

🕒 Di./Tue.–So./Sun.  
10:00–18:00

♿ Barrierefrei/Disabled access

€ Siehe Website/  
See website for prices



© Automuseum PROTOTYP, Dauerausstellung

## COMPUTER-MUSEUM DER HAMBURGER INFORMATIK

Gezeigt wird eine Sammlung von Rechnern, Komponenten und Peripherie, die einen Teil der rasanten Entwicklung von Computern erfahrbar macht.

*On display is a collection of computers, components and peripherals to illustrate the rapid pace of development in information technology.*

Informatikum

Vogt-Kölln-Str. 30  
Haus C - Raum C-015  
House C - Room C-015  
22527 Hamburg

[www.inf.uni-hamburg.de/home/about/museum.html](http://www.inf.uni-hamburg.de/home/about/museum.html)

Tel. 040 6021405

🕒 Öffnungszeiten und Führungen auf Anfrage/  
*Please contact museum for opening hours and guided tours*

€ Eintritt frei/Admission free



© Computer-Museum Hamburg

# SCIENCE & TECHNOLOGY





© electrum - Das Museum der Elektrizität 2021

# NATUR UND TECHNIK

## LOKI SCHMIDT HAUS – MUSEUM FÜR NUTZPFLANZEN

Das Museum für Nutzpflanzen der Universität Hamburg beherbergt eine einzigartige historische Sammlung auf drei Etagen.

*The Museum für Nutzpflanzen der Universität Hamburg houses a unique historical collection of economic plants on three storeys.*

Eingang über den Botanischen Garten/  
Access via Botanischer Garten  
Ohnhorststraße 18  
22609 Hamburg

[www.loki-schmidt-haus.de](http://www.loki-schmidt-haus.de)

Tel. 040 42816-570

🕒 Führung, Workshop/  
Guided tour, workshop  
Mo./Mon.–Do./Thur. 09:00–16:00  
Nach Vereinbarung/  
By arrangement

♿ Teilweise barrierefrei/  
Limited disabled access

€ Siehe Website/  
See website for prices



Loki Schmidt Haus, © Petra Schwarz

## ELECTRUM – DAS MUSEUM DER ELEKTRIZITÄT

Befasst sich mit der Geschichte der Elektrizität und der Anwendung elektrischen Stroms seit Beginn der Elektrifizierung.

*Deals with the history of electricity and the application of electrical current since the beginning of electrification.*

Harburger Schloßstraße 1  
21079 Hamburg

Gegenüber der Fußgänger-  
unterführung/  
Opposite the pedestrian underpass

[www.electrum-hamburg.de](http://www.electrum-hamburg.de)

Tel. 040 32507353

🕒 So./Sun. 10:00–17:00

♿ Teilweise barrierefrei/  
Limited disabled access

€ Siehe Website/  
See website for prices

## MUSEUM DER NATUR HAMBURG – MINERALOGIE

Die Ausstellung lädt zum Staunen ein: Hier gibt es die Vielfalt und Schönheit von Rubinen, Topasen, Smaragden und anderen Mineralien zu entdecken.

*The exhibition invites visitors to admire and explore the variety and beauty of rubies, topazes, emeralds and other minerals.*

Grindelallee 48  
20146 Hamburg

[www.hamburg.leibniz-lib.de/ausstellungen/museum-mineralogie.html](http://www.hamburg.leibniz-lib.de/ausstellungen/museum-mineralogie.html)

Tel. 040 42838-2276

🕒 Mi./Wed. 10:00–18:00  
So./Sun. 10:00–17:00  
An Feiertagen geschlossen/  
Closed on public holidays

€ Eintritt frei/Admission free

## MUSEUM DER NATUR HAMBURG – PALÄONTOLOGIE UND GEOLOGIE

Die Ausstellung informiert auf 900 m<sup>2</sup> über die geologische Entwicklung der Erde. Sie zeigt deren Entstehung und die Entwicklung des irdischen Lebens.

*The exhibition covering 900 m<sup>2</sup> provides information on the geological history of the Earth. It shows how terrestrial life originated and has evolved.*

Bundesstraße 55  
20146 Hamburg

[www.hamburg.leibniz-lib.de/ausstellungen/museum-palaeontologie.html](http://www.hamburg.leibniz-lib.de/ausstellungen/museum-palaeontologie.html)

Tel. 040 42838-2276

🕒 Di./Tue., Fr./Fri.  
10:00–17:00  
An Feiertagen geschlossen/  
Closed on public holidays

♿ Teilweise barrierefrei/  
Limited disabled access

€ Eintritt frei/Admission free

## MUSEUM DER NATUR HAMBURG – ZOOLOGIE

Auf 2.000 m<sup>2</sup> finden sich faszinierende Tierpräparate: Vom Walskelett bis zum winzigen Insekt lassen sich Tiere in allen Größen, Formen und Farben entdecken.

*An area of 2,000 m<sup>2</sup> displays fascinating examples of the taxidermist's craft: from a whale skeleton to a tiny insect, animals of all shapes, sizes and colours are on display for visitors to discover.*

Bundesstraße 52  
20146 Hamburg

[www.hamburg.leibniz-lib.de/ausstellungen/museum-zoologie.html](http://www.hamburg.leibniz-lib.de/ausstellungen/museum-zoologie.html)

Tel. 040 42838-2276

🕒 Di./Tue.–So./Sun. 10:00–17:00  
Mo. und an Feiertagen geschlossen/  
Closed on Mon. and public holidays

♿ Barrierefrei/Disabled access

€ Eintritt frei/Admission free



## WASSERFORUM


**Norddeutschlands größte Ausstellung zur Wasserver- und Abwasserentsorgung beleuchtet auf drei Etagen das Thema Wasser in Hamburg von allen Seiten.**

***North Germany's largest exhibition on water supply and wastewater disposal examines the topic of water in Hamburg from all of its aspects over three storeys.***

Billhorner Deich 2  
20539 Hamburg

[www.wasserkunst-hamburg.de](http://www.wasserkunst-hamburg.de)

Tel. 040 7888 4999-0

 Bitte informieren Sie sich über die Öffnungszeiten unter/  
*Please check the website for opening times:*  
[www.wasserkunst-hamburg.de](http://www.wasserkunst-hamburg.de)  
Angemeldete Führungen möglich  
von Mo.–So. 08:00–19:00/  
*Pre-booked guided tours possible  
from Mon.–Sun. 08:00–19:00*

 Siehe Website/  
*See website for prices*



WasserForum Siel. © Ulrich Perrey / HW



© Stiftung Wasserkunst Elbinsel Kaltehofe

## WASSERKUNST ELBINSEL KALTEHOFE

**Industriedenkmal und Naturerlebnispfad laden zum Entdecken moderner Stadtgeschichte und der vielfältigen Natur der Elbinsel ein.**

***An industrial monument and nature trail invite visitors to explore modern urban history and the diverse flora and fauna on this island in the Elbe.***


Kaltehofe Hauptdeich 6-7  
20539 Hamburg

[www.wasserkunst-hamburg.de](http://www.wasserkunst-hamburg.de)

Tel. 040 7888 4999-0

 Mi./Wed.–So./Sun.  
Apr./Apr.–Okt./Oct.  
10:00–18:00  
Nov./Nov.–März/Mar.  
10:00–17:00

 Barrierefrei/Disabled access

 Eintritt frei/Admission free  
Kosten für Gruppenführungen  
siehe Website/See website for  
group tour prices

Hamburgs  
legendäre  
*Hafenrundfahrt*



**MARITIME CIRCLE LINE**

**Hop-On Hop-Off**

Die Maritime Circle Line, auch bekannt als Hamburgs Museumslinie, bringt Sie auf Ihrer Rundfahrt zu den besten maritimen und kulturellen Attraktionen, darunter Ausstellungen, Museen, Bauwerke & Traditionsschiffe.

Während der 90-minütigen Tour mit Livemoderationen auf Deutsch & Englisch kann die Fahrt an 9 verschiedenen Haltestellen unterbrochen werden, u. a. am Auswanderermuseum Ballinstadt, dem Hafenumuseum, dem Internationalen Maritimen Museum u.v.m.

*The Hop-On Hop-Off shuttle connects Hamburg's maritime and cultural attractions, including exhibitions, museums, buildings and historical vessels. A round trip with the Maritime Circle Line means you pay once and hop off as many times as you like and also enjoy a live commentary in English. You may embark at any stop.*

## **MARITIME CIRCLE LINE**

**St. Pauli Landungsbrücken,  
Brücke 10**

**Tickets und Informationen zum  
Fahrplan erhalten Sie auf  
unserer Website:  
[www.MARITIME-CIRCLE-LINE.de](http://www.MARITIME-CIRCLE-LINE.de)**

# Gönn Dir Kultur

Entdecke mehr:




**KULTUR  
STADT  
HAMBURG**

## Impressum

### **Herausgeberin/Publisher**

Claudia Preiksch  
Behörde für Kultur und Medien Hamburg  
Hohe Bleichen 22  
20354 Hamburg  
pressestelle@bkm.hamburg.de  
www.hamburg.de/bkm

### **Redaktion/Editors**

Antje Sievert  
Stefanie Schrader

### **Anzeigen/Advertising**

Antje Sievert  
office@kultur-anzeigen.com

### **Design**

Manuela Creon  
creon@cre-ativ.de

### **Druck/Printed by**

Hartung Druck + Medien GmbH  
www.hartung-online.de

Stand: Februar 2023

# TOURIST INFORMATION

## TOURIST INFORMATION OFFICES



Tourist-Info im Hbf, © Andreas Vallbracht

### TOURIST INFORMATION HAUPTBAHNHOF/CENTRAL STATION

Hauptausgang Kirchenallee/*Main exit Kirchenallee*

Täglich/*Daily* 09:00–17:00

24. Dezember/*24 December* 10:00–14:00

1. Januar/*1 January* 11:00–17:00

### HAMBURG WELCOME CENTER AIRPORT PLAZA

Flughafen Hamburg, Airport Plaza zwischen Terminal 1 und 2, Ebene 0/  
*Hamburg Airport, Airport Plaza between Terminals 1 and 2, Level 0*

Mo./*Mon.*–Fr./*Fri.* 09:00–12:00 und/*and* 12:45–16:00

### TOURISTIK KONTOR LANDUNGSBRÜCKEN/ LANDUNGSBRÜCKEN TOURIST OFFICE

St. Pauli-Landungsbrücken zwischen Brücke 4 und 5/  
*St. Pauli-Landungsbrücken between piers 4 and 5*

Täglich/*Daily* 10:00–17:00

24. Dezember geschlossen/*Closed on 24 December*

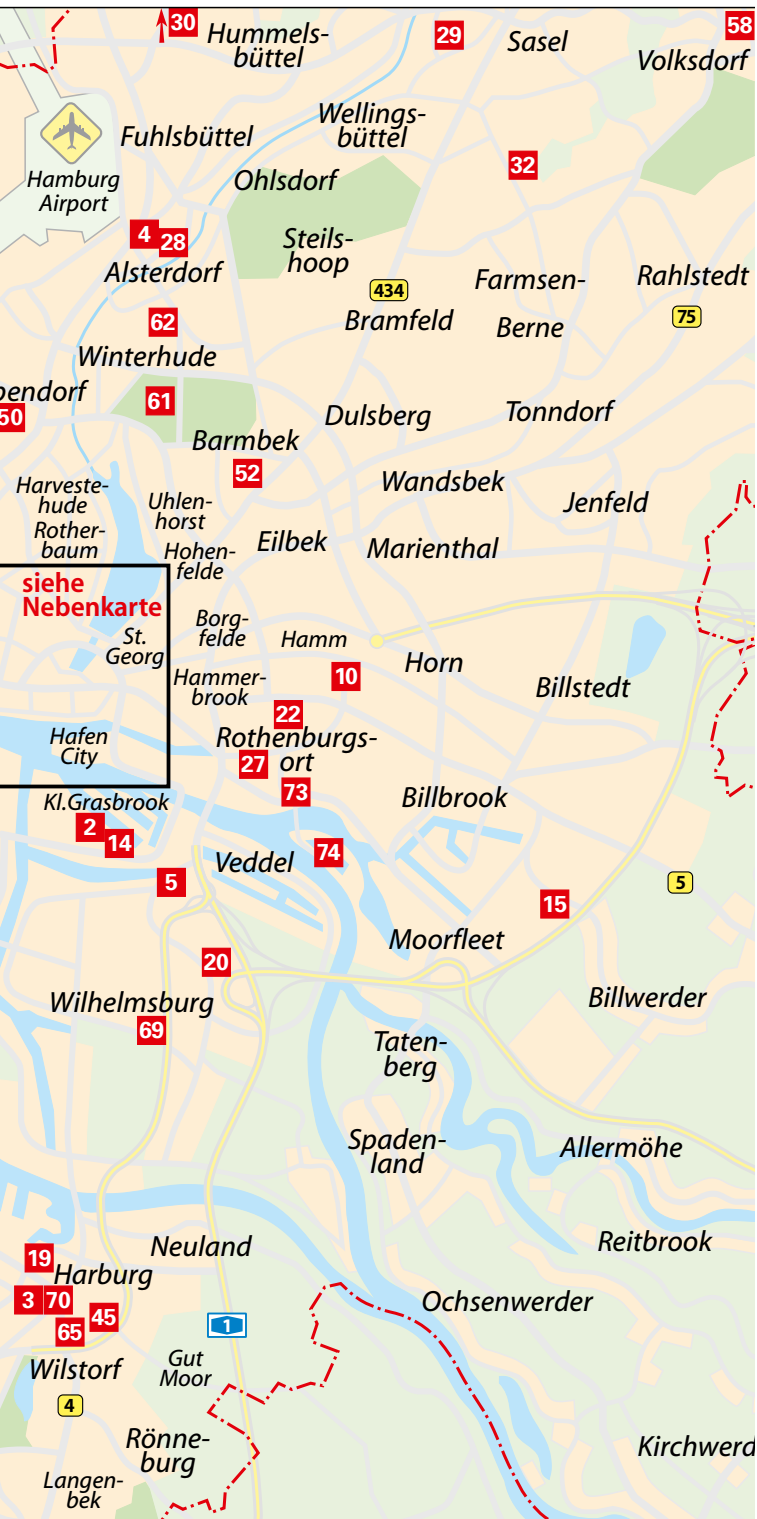
25. Dezember geschlossen/*Closed on 25 December*

1. Januar geschlossen/*Closed on 1 January*

**Bitte beachten Sie die ggf. geänderten Öffnungszeiten unter/  
*Please check for any changes in opening times at:***

**[www.hamburg-tourism.de/das-ist-hamburg/infos/](http://www.hamburg-tourism.de/das-ist-hamburg/infos/)**









- 01 **A**ltonaer Museum (S. 20)
- 02 Anleger Bremer Kai (S. 48)
- 03 Archäologisches Museum (S. 21)
- 04 Atelier und Stiftung Ohm (S. 32)
- 05 Auswanderermuseum BallinStadt Hamburg (S. 42)
- 06 Automuseum Prototyp (S. 62)
- 07 **B**argheer Museum (S. 6)
- 08 Bergedorfer Schloss (S. 22)
- 09 Bucerius Kunst Forum (S. 7)
- 10 Bunkermuseum Hamburg (S. 56)
- 11 **C**ap San Diego (S. 45)
- 12 Computer-Museum der Hamburger Informatik (S. 62)
- 13 **D**eichtorhallen Hamburg / Haus der Photographie (S. 8)
- 14 Deutsches Hafenumuseum (S. 43)
- 15 Deutsches Maler- und Lackierer-Museum (S. 32)
- 16 Deutsches Zollmuseum (S. 33)
- 17 Deutsches Zusatzstoffmuseum (S. 33)
- 18 Dialoghaus Hamburg (S. 56)
- 19 **E**lectrum – das Museum der Elektrizität (S. 63)
- 20 Energieberg Georgswerder (S. 57)
- 21 Ernst Barlach Haus (S. 9)
- 22 **F**abrik der Künste (S. 16)
- 23 FC St. Pauli Museum (S. 57)
- 24 Freie Akademie der Künste in Hamburg (S. 16)
- 25 Freilichtmuseum am Kiekeberg (S. 58)
- 26 Freilichtmuseum Rieck Haus (S. 34)
- 27 **G**edenkstätte Bullenhuser Damm (S. 34)
- 28 Gedenkstätte Konzentrationslager und Strafanstalten Fuhlsbüttel (S. 35)
- 29 Gedenkstätte Plattenhaus Poppenbüttel (S. 35)
- 30 Gefängnismuseum Hamburg in der JVA Glasmoor (S. 36)
- 31 Geschichtsort Stadthaus (S. 36)
- 32 Gut Karlshöhe (S. 58)
- 33 **H**amburger Genossenschaftsmuseum (S. 37)
- 34 Hamburger Kunsthalle (S. 10)
- 35 Hamburger Schulmuseum (S. 37)
- 36 Helmut-Schmidt-Forum (S. 52)
- 37 HSV-Museum (S. 59)
- 38 **I**nternationales Maritimes Museum Hamburg (S. 44)
- 39 **J**enisch Haus (S. 12)
- 40 **K**affeemuseum Rösterei Burg (S. 60)
- 41 Klick Kindermuseum (S. 60)
- 42 KomponistenQuartier (S. 23)
- 43 Kramer-Witwen-Wohnung (S. 25)
- 44 Kunsthaus Hamburg (S. 16)
- 45 Kunstverein Harburger Bahnhof (S. 17)
- 46 Kunstverein in Hamburg (S. 13)
- 47 KZ-Gedenkstätte Neuengamme (S. 26)
- 48 **L**oki Schmidt Haus – Museum für Nutzpflanzen (S. 63)
- 49 **M**ahnmal St. Nikolai (S. 27)
- 50 Medizinhistorisches Museum (S. 53)
- 51 Museum am Rothenbaum. Kulturen und Künste der Welt (S. 28)
- 52 Museum der Arbeit (S. 29)
- 53 Museum der Natur Hamburg – Mineralogie (S. 64)
- 54 Museum der Natur Hamburg – Paläontologie und Geologie (S. 64)
- 55 Museum der Natur Hamburg – Zoologie (S. 64)
- 56 Museum für Hamburgische Geschichte (S. 30)
- 57 Museum für Kunst und Gewerbe Hamburg (S. 15)
- 58 Museumsdorf Volksdorf (S. 37)
- 59 Museumshafen Oevelgönne (S. 48)
- 60 **P**anoptikum (S. 53)
- 61 Planetarium Hamburg (S. 54)
- 62 Polizeimuseum Hamburg (S. 31)
- 63 Puppenmuseum Falkenstein/ Sammlung Elke Dröscher (S. 38)
- 64 **R**ickmer Rickmers (S. 45)
- 65 **S**ammlung Falckenberg – Deichtorhallen Hamburg (S. 17)
- 66 Speicherstadtmuseum (S. 47)
- 67 Spicy's Gewürzmuseum (S. 38)
- 68 Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg Carl von Ossietzky (S. 55)
- 69 Stadtmodell Hamburg (S. 61)
- 70 Stadtmuseum Harburg (S. 38)
- 71 **T**raditionsschiffhafen im Sandtorhafen / HafenCity (S. 49)
- 72 **U**-Bootmuseum Hamburg (S. 49)
- 73 **W**asserforum (S. 65)
- 74 Wasserkunst Elbinsel Kaltehofe (S. 65)

# WIR LASSEN *Theater* IN EINEM GANZ NEUEN LICHT ERSCHEINEN.

Erlebe Hamburgs spektakuläre Bühneninszenierungen.



© Matthias Horn

Das ganze  
Programm  
gibt's hier!

